

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

21 MAI 1997

Projet de loi sur les protêts

Projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux protêts

(*Procédure d'évocation*)

RAPPORT
 FAIT AU NOM
 DE LA COMMISSION
 DES FINANCES
 ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES
 PAR M. COENE

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1996-1997

21 MEI 1997

Ontwerp van protestwet

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten

(*Evocatieprocedure*)

VERSLAG
 NAMENS DE COMMISSIE
 VOOR DE FINANCIËN EN DE
 ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN
 UITGEBRACHT
 DOOR DE HEER COENE

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: MM. Hatry, président; Bock, Mme Bribosia-Picard, MM. Ph. Charlier, Delcroix, D'Hooghe, Hotyat, Santkin, Mme Van der Wildt, MM. Weyts et Coene, rapporteur.

2. Membres suppléants : M. Hostekint, Mmes Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, M. Poty et Mme Sémer.

Voir:

Documents du Sénat:

1-555 - 1996/1997:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

1-556 - 1996/1997:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants (*Procédure d'évocation*).

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Hatry, voorzitter; Bock, mevrouw Bribosia-Picard, de heren Ph. Charlier, Delcroix, D'Hooghe, Hotyat, Santkin, mevrouw Van der Wildt, de heren Weyts en Coene, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heer Hostekint, de dames Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, de heer Poty en mevrouw Sémer.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-555 - 1996/1997:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

1-556 - 1996/1997:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers (*Evocatieprocedure*).

La Commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat a discuté une première fois le projet de loi sur les protêts le 11 mars 1997. Au cours de cette réunion, la commission a jugé utile d'évoquer également le projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux protêts (n° 1-556/1), de manière à pouvoir examiner le dossier dans son ensemble. Ce dernier projet de loi a donc été évoqué le 17 mars 1997. Le délai d'examen expire le 2 juin 1997.

Lors de sa réunion du 23 avril 1997, la commission a poursuivi la discussion des deux projets et les a adoptés. Le rapport a été lu le 21 mai 1997.

*
* *

Le président explique que le projet de loi sur les protêts a été introduit au Sénat le 13 mai 1996 et a été renvoyé ensuite à la Commission de la Justice (doc. Sénat, n° 1-332/1).

Dans la conception du Gouvernement et du Conseil d'État, le projet réglait des matières visées à l'article 77 de la Constitution, ce qui signifie que la Chambre des représentants et le Sénat sont compétents sur pied d'égalité.

Lors de la discussion du projet de loi en Commission de la Justice, certains membres ont contesté le fait que le projet de loi soit entièrement de compétence bicamérale. La Commission de la Justice souhaitait interroger la Commission de la Justice de la Chambre des représentants afin de connaître son avis, mais le président de la Commission de la Justice a estimé inapproprié de formuler cette demande. C'est le vice-président de la Commission de la Justice qui s'en est chargé.

Après avoir pris connaissance de la demande, la Commission de la Justice de la Chambre a décidé qu'il s'agissait d'un projet mixte.

La Commission de la Justice du Sénat a ensuite demandé au ministre de la Justice de bien vouloir retirer le projet et le scinder en deux projets: un projet de loi sur les protêts, qui règle les matières visées à l'article 77 de la Constitution, et un projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux protêts, qui règle les matières visées à l'article 78 de la Constitution.

Le 5 décembre 1996, le projet de loi n° 1-332/1 a été retiré par le Gouvernement.

Le Gouvernement a déposé deux nouveaux projets à la Chambre des représentants le 2 décembre 1996: le projet de loi sur les protêts (doc. Chambre, n° 803/1 - 1996/1997) et le projet de loi portant des

De Senaatscommissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden heeft het ontwerp van protestwet een eerste maal besproken op 11 maart 1997. Tijdens deze vergadering besliste de Commissie dat het nuttig zou zijn om ook het wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten (nr. 1-556/1) te evoceren, zodat het dossier in zijn geheel door de Commissie behandeld kon worden. Dit wetsontwerp werd dan ook op 17 maart 1997 geëvoceerd. De onderzoekstermijn eindigt op 2 juni 1997.

Tijdens haar vergadering van 23 april 1997 heeft de Commissie de besprekking van beide ontwerpen voortgezet en de ontwerpen aangenomen. Het verslag is op 21 mei 1997 gelezen.

*
* *

De voorzitter wijst erop dat op 13 mei 1996 een ontwerp van protestwet in de Senaat is ingediend en vervolgens verzonden naar de Commissie voor de Justitie (Gedr. St. Senaat, nr. 1-332/1).

Volgens de regering en de Raad van State regelde het ontwerp aangelegenheden bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, wat betekent dat de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat gelijkelijk bevoegd zijn.

Bij de besprekking van het wetsontwerp in de Commissie voor de Justitie hebben sommige leden betwist dat beide kamers gelijkelijk bevoegd zouden zijn voor het wetsontwerp. De Commissie voor de Justitie wenste de Commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers hierover om advies te vragen, maar de voorzitter van de commissie voor de Justitie heeft dit verzoek niet passend geacht. Tenslotte heeft de ondervoorzitter voor de Commissie voor de Justitie die taak op zich genomen.

De Commissie voor de Justitie van de Kamer heeft kennis genomen van het verzoek en beslist dat het om een gemengd ontwerp ging.

De Commissie voor de Justitie van de Senaat heeft de minister van Justitie vervolgens gevraagd het ontwerp in te trekken en het in twee ontwerpen op te splitsen: een wetsontwerp betreffende de protesten, dat de aangelegenheden bedoeld in artikel 77 van de Grondwet regelt en een wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekkingen tot de protesten, dat de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet regelt.

Op 5 december 1996 heeft de regering het wetsontwerp nr. 1-332/1 ingetrokken.

Op 2 december 1996 heeft de regering twee nieuwe ontwerpen in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend: het ontwerp van protestwet (Gedr. St. Kamer, nr. 803/1, 1996-1997) en het wets-

dispositions diverses relatives aux protêts (doc. Chambre, n° 817/1 - 1996/1997). Ces projets ont été renvoyés à la Commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants. Le 27 février 1997, la Chambre a adopté les projets en question.

Le président joint trois lettres en annexe (lettres du 31 juillet 1996, du 11 octobre 1996 et du 10 décembre 1996), adressées au président de l'Institut de réescompte et de garantie (I.R.G.), afin de s'excuser au nom du Sénat de la lenteur du travail législatif (voir les annexes 1, 2 et 3).

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

1. Historique et évolution législative

1.1. De la traite aux effets de commerce

* Si l'on définit aujourd'hui l'effet de commerce comme un titre négociable qui constate l'existence au profit du porteur d'une créance à court terme et sert à son paiement, ce concept a cependant évolué de manière sensible depuis l'apparition de ce que l'on appelle communément une «traite».

Le mot «traite» est le substantif du verbe «traire» qui signifiait «tirer» en vieux français (XIV^e siècle).

Et c'est à cette époque, à la suite du développement du commerce à la fin du moyen âge que la nécessité de moyens de paiement sûrs s'est fait sentir: les commerçants devaient disposer en tout lieu et à tout moment de la monnaie locale pour pouvoir payer leurs marchandises. En raison de la multiplicité des devises résultant de la dislocation des grands empires en petits États souverains et de l'insécurité des routes, il leur était impossible de disposer sur eux à tout moment du moyen de paiement adéquat.

La traite a été l'instrument permettant de résoudre ce problème. Pratiquement, c'était un banquier qui recevait du commerçant la somme d'argent à un endroit déterminé et qui donnait en échange au commerçant la traite mandant un correspondant du banquier établi dans un autre lieu à verser contre remise de la traite la somme convenue dans la monnaie locale.

La traite consistait à l'origine en un document qui établissait un contrat de change, en vertu duquel une partie s'engageait à payer une somme d'argent sur une place déterminée en échange de recevoir en un

ontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten (Gedr. St. Kamer, nr. 817/1, 1996-1997). Die ontwerpen werden verzonden naar de Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Op 27 februari 1997 heeft de Kamer de betrokken ontwerpen goedgekeurd.

De voorzitter voegt drie brieven als bijlage toe (brieven van 31 juli 1996, 11 oktober 1996 en 10 december 1996) gericht aan de voorzitter van het Herdiscontering- en Waarborginstiutuut (HWI) om zich namens de Senaat te verontschuldigen voor de traagheid in het wetgevend werk (zie bijlagen 1, 2 en 3).

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

1. Geschiedenis en evolutie van de wetgeving

1.1. Van de wissel naar het handelspapier

* Als men vandaag het handelspapier definieert als een verhandelbaar waardepapier dat het bestaan vaststelt van een schuldbordering op korte termijn ten gunste van de nemer en dat dient tot zijn betaling, dan is dit begrip nochtans op gevoelige wijze geëvolueerd sinds het verschijnen van wat men gemeenzaam een «wissel» noemt.

De term «wissel» is de vertaling van het Franse «traite», een woord dat komt van het werkwoord «trair», hetgeen in het oude Franse taalgebruik (XIVe eeuw) «trekken» betekende.

Het is in die periode dat, tengevolge van de ontwikkeling van de handel op het einde van de Middeleeuwen, de noodzaak van betrouwbare betaalmiddelen zich laat voelen: de handelaars dienden altijd en overal te beschikken over plaatselijke valuta om hun koopwaar te kunnen betalen. Omwille van de verscheidenheid aan deviezen als gevolg van de versnippering van grote rijken in kleine soevereine Staten en de onveiligheid van de wegen, was het voor hen onmogelijk om op elk moment een passend betaalmiddel bij zich te hebben.

De wissel is het instrument geweest dat toeliet dit probleem op te lossen. Praktisch gezien ontving een bankier van de handelaar een geldsom op een bepaalde plaats en gaf hij in ruil aan de handelaar de wissel, daarbij een elders gevestigde medewerker van de bankier de opdracht gevend de overeengekomen som in lokale valuta te storten tegen ontvangst van de wissel.

De wissel bestond oorspronkelijk uit een document dat een ruilovereenkomst tot stand bracht krachtnaam welke een partij zich ertoe verbond een geldsom te betalen op een bepaalde plaats in ruil

autre lieu une somme équivalente dans la monnaie locale. C'est ainsi qu'est née l'expression «lettre de change». L'adjectif cambiaire utilisé pour qualifier ce qui a trait à la lettre de change, et par extension aux autres effets de commerce, révèle la même origine étymologique: cambiaire provient de l'italien «cambio» qui signifie change.

* Au XVII^e siècle, la «lettre de change» a été définie légalement par l'ordonnance française du commerce de 1673 en plaçant toujours le contrat de change à la base de la lettre de change.

Dans la pratique pourtant, d'autres instruments plus perfectionnés se sont développés en se détachant totalement de l'idée sous-jacente de change.

* La législation prussienne unifiée de 1848 a tenu compte de cette évolution en définissant la traite comme un engagement de paiement, indépendant des conventions qui ont fait naître la dette.

La traite est ainsi devenue un moyen de crédit.

* Lors de l'indépendance de la Belgique, le Code de commerce français fut d'abord maintenu tel quel. Par après, le législateur belge s'est efforcé de le moderniser. C'est ainsi qu'il adopta la loi du 20 mai 1872 sur la lettre de change et le billet à ordre, laquelle remplaçait le titre VIII du livre I^{er} du Code de commerce. Cette loi fut profondément influencée par la législation prussienne, mais a malgré tout maintenu certains concepts de la législation (française) initiale.

Par cette loi, la lettre de change fut complètement détachée du contrat de change. Elle devint payable à son lieu d'émission et en monnaie d'émission.

* Sur le plan international, vu l'essor des effets de commerce, il est apparu nécessaire d'harmoniser les législations des différents États, afin de faciliter l'utilisation des effets de commerce au-delà des frontières nationales. Après d'après négociations, trois conventions furent signées à Genève le 7 juin 1930, approuvées en ce qui concerne la Belgique par la loi du 16 août 1932 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1933). L'originalité de cet instrument international consistait dans l'engagement des États signataires d'introduire dans leur législation nationale «une loi uniforme sur les billets à ordre et les lettres de change» annexée à la première convention.

voor de ontvangst op een andere plaats van een gelijkwaardige som in plaatselijke valuta. Het is zo dat de uitdrukking «wisselbrief» is ontstaan. Het adjetief «cambair», dat gebruikt wordt om datgene aan te duiden wat betrekking heeft op de wisselbrief, en in ruimere zin op het andere handelspapier, heeft dezelfde ethymologische oorsprong: «cambair» komt van het Italiaanse «cambio», dat «ruil» of «wissel» betekent.

* In de XVII^e eeuw werd de «wisselbrief» wettelijk gedefinieerd door de Franse ordonnant van koophandel uit 1673, die nog steeds de ruilovereenkomst aan de basis van de wisselbrief legde.

In de praktijk hebben zich nochtans andere en meer geperfectioneerde instrumenten ontwikkeld, die zich volledig hebben losgemaakt van het onderliggende idee van de ruil.

* De eengemaakte Pruisische wetgeving van 1848 heeft met deze evolutie rekening gehouden door de wissel te definiëren als een verbintenis tot betaling, onafhankelijk van de overeenkomsten die aan de grondslag liggen van de schuld.

De wissel is zo een kredietinstrument geworden.

* Bij de Belgische onafhankelijkheid werd aanvankelijk het Franse Wetboek van koophandel als zodanig behouden. Nadien heeft de Belgische wetgever gepoogd het te moderniseren. Het is zo dat de wet van 20 mei 1872 op de wisselbrief en het orderbriefje werd aangenomen, ter vervanging van titel VIII van boek I van het Wetboek van koophandel. Deze wet werd grondig beïnvloed door de Pruisische wetgeving, maar heeft desondanks een aantal begrippen van de oorspronkelijke (Franse) wetgeving behouden.

Door deze wet werd de wisselbrief volledig losgemaakt van de ruilovereenkomst. Hij werd betaalbaar op de plaats van uitgifte in de munt van uitgifte.

* Op internationaal vlak bleek het gezien de bloei van het handelspapier noodzakelijk de wetgevingen van de verschillende Staten te harmoniseren, ten einde het gebruik van het handelspapier over de nationale grenzen heen te vergemakkelijken. Na grimmige onderhandelingen werden op 7 juni 1930 te Genève drie overeenkomsten ondertekend, die door België goedgekeurd werden door de wet van 16 augustus 1932 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1933). Het vernieuwende van dit internationaal instrument bestond uit de verbintenis van elke ondertekende Staat om in haar nationale wetgeving «een eenvormige wet op de orderbriefjes en de wisselbrieven», die bij de eerste overeenkomst bijgevoegd werd, op te nemen.

Cette «loi» fixe les grands principes, mais laisse à chaque pays signataire une grande liberté pour sa transposition.

La loi du 10 août 1953 réalisa l'implantation en droit belge de la «loi uniforme».

Sans modifier les concepts de base de la loi de 1872, elle a accentué le caractère formel de l'institution et a définitivement introduit la conception abstraite de l'effet de commerce, qui envisage les droits et obligations nés du titre cambiaire indépendamment du contrat qui a suscité sa création (dissociation du droit au paiement de sa cause).

* Cette loi fut, en certaines de ses dispositions, rectifiée et interprétée par la loi du 31 décembre 1955, qui l'a de plus coordonnée avec ladite loi uniforme sous la dénomination «lois coordonnées sur la lettre de change et le billet à ordre»(1).

1.2. Les protêts

Parallèlement au développement de l'effet de commerce, est née la nécessité de garantir autant que possible le paiement à l'échéance.

— Pour l'assurer, il est apparu que le refus de paiement devait être constaté de manière formelle afin d'ouvrir au préjudicier un recours contre le défaillant. Initialement assez libre, la constatation du non-paiement s'est fortement formalisée au fil du temps.

— Le Code de commerce français de 1807 réglait la procédure de réalisation des protêts dans le titre consacré aux effets de commerce. Il n'a pas modifié ce formalisme et prévoyait que les protêts devaient être «signifiés par deux notaires, ou par un notaire et deux témoins ou par un huissier et deux témoins».

Fiscalement, le protêt était soumis à un droit de timbre gradué suivant le montant de l'effet de commerce (50 centimes par 1 000 francs) et d'un droit fixe d'enregistrement (1 franc); le receveur

(1) L'intitulé complet de cette loi est la loi du 31 décembre 1955 qui rectifie et interprète diverses dispositions de la loi du 10 août 1953 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et les billets à ordre et sa mise en vigueur, et qui la coordonne avec ladite loi uniforme, *Moniteur belge* du 19 janvier 1956, Pasin, 1955, p. 845.

Deze «wet» stelt de belangrijkste beginselen vast, maar laat elk land dat de overeenkomsten ondertekend heeft, een grote vrijheid met betrekking tot de omzetting ervan.

De wet van 10 augustus 1953 heeft de «eenvormige wet» in het Belgische recht ingevoerd.

Zonder de basisconcepten van de wet van 1872 te wijzigen, heeft zij het formele karakter van de instelling benadrukt en definitief de abstracte opvatting van het handelspapier ingevoerd, waardoor de rechten en verplichtingen die ontstaan uit de cambiaire titel als onafhankelijk aanzien worden van de overeenkomst die tot het ontstaan ervan aanleiding gegeven heeft (loskoppeling van het recht op betaling van de oorzaak ervan).

* Deze wet werd op bepaalde punten verbeterd en geïnterpreteerd door de wet van 31 december 1955, die haar bovendien gecoördineerd heeft met voorname eenvormige wet, onder de benaming «gecoördineerde wetten op de wisselbrief en het orderbriefje»(1).

1.2. De protesten

Parallel met de ontwikkeling van het handelspapier, ontstond de noodzaak om zo goed mogelijk de betaling op de vervaldag te verzekeren.

— Om dit te waarborgen is gebleken dat de weigering tot betaling op formele wijze diende geconstateerd te worden teneinde de benadeelde een verhaal te geven op degene die in gebreke gebleven is. Hoewel dit aanvankelijk nogal vrijelijk gebeurde, is de vaststelling van de niet-betaling sterk geformaliseerd in de loop der tijden.

— Het Franse Wetboek van koophandel van 1807 regelde de procedure tot verwesenlijking van de protesten in de titel gewijd aan het handelspapier. De wetgever heeft dit formalisme niet gewijzigd en voorzag dat de protesten dienden te worden «betekend door twee notarissen, door een notaris en twee getuigen of door een gerechtsdeurwaarder en twee getuigen».

Op fiscaal vlak werd het protest onderworpen aan een graduate zegelrecht volgens het bedrag van het handelspapier (50 centiem per 1 000 frank) en aan een vast registratierecht (1 frank); de ontvanger kon

(1) De volledige titel van deze wet luidt als volgt: wet van 31 decembre 1955 tot verbetering en interpretatie van verschillende bepalingen van de wet van 10 augustus 1953 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de uniforme wet op de wisselbrieven en de orderbriefjes en betreffende haar inwerkingstelling, en tot coördinatie van deze wetgeving met de eenvormige wet, *Belgisch Staatsblad* van 19 januari 1956, Pasin, 1955, blz. 845.

pouvait requérir de l'officier public instrumentant la production de l'effet de commerce à l'origine du protêt (loi sur le timbre du 13 brumaire An 7 (3 novembre 1798), articles 8 et 25, et loi sur l'enregistrement du 22 frimaire An 8 (12 décembre 1798), article 68, § 1^{er}, 30^o).

— Le haut degré de formalisme de la procédure à suivre pour dresser protêt a donné lieu à de nombreuses plaintes, surtout à cause des frais excessifs qu'elle provoquait à des débiteurs déjà en difficulté.

— La loi belge du 20 mai 1872, qui réformait aussi la procédure relative aux protêts, a tenu compte de ces critiques. Elle a supprimé les témoins et a même permis de remplacer le protêt par une simple déclaration écrite faite par le tiré sur l'effet de commerce et constatant le refus de paiement ou d'acceptation. Dans ces cas, l'intervention de l'huissier de justice n'était plus indispensable.

— La loi de 1872 fut rapidement suivie par une nouvelle loi, la loi du 12 mai 1876 relative à l'encaissement des effets de commerce par la poste, l'expérience ayant démontré que le pays n'était pas couvert dans sa totalité pour l'encaissement des effets de commerce. Les agents des postes reçurent ainsi compétence de dresser protêts dans les communes où ne résident ni notaire ni huissier de justice.

— Tout de suite après, la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts apporta elle aussi des modifications à la loi de 1872.

La procédure à suivre pour constater le défaut d'acceptation et le défaut de paiement fut à cette occasion isolée de la loi sur la lettre de change et le billet à ordre.

Sans modifications fondamentales et toujours d'application aujourd'hui, la loi de 1877 a réglé et clarifié la procédure d'établissement des protêts. Elle a par ailleurs retiré aux notaires compétence pour dresser protêt.

Fiscalement, elle a remplacé le droit fixe d'enregistrement par un droit gradué suivant le montant de l'effet de commerce, «le protêt lui-même étant inscrit dans un carnet dont les feuillets sont timbrés au droit de un franc et numérotés à la presse» (article 9).

— En remplacement des droits gradués, la loi du 22 décembre 1989 a réintroduit un droit fixe spécifique d'enregistrement s'élevant à 200 francs.

van de instrumenterende openbare ambtenaar de overlegging eisen van het handelspapier dat aan de grondslag lag van het protest (Wet op het zegel van 13 brumaire Jaar 7 (3 november 1798), artikelen 8 en 25 en de wet op de registratie van 22 frimaire Jaar 8 (12 december 1798), artikel 68, § 1, 30^o).

— De hoge graad van formalisme van de te volgen procedure om protest op te stellen, heeft aanleiding gegeven tot talrijke klachten, vooral omwille van de buitensporige kosten die het gevolg waren voor schuldenaren die reeds in moeilijkheden verkeerden.

— De Belgische wet van 20 mei 1872, die ook de procedure met betrekking tot de protesten hervormde, heeft met deze kritieken rekening gehouden. Ze heeft de getuigen afgeschaft en zelfs toegelaten het protest te vervangen door een eenvoudige, geschreven verklaring door de betrokken op het handelspapier tot vaststelling van de weigering tot betaling of acceptatie. In die gevallen was de tussenkomst van de gerechtsdeurwaarder immers niet meer onmisbaar.

— Daar de ervaring had aangetoond dat het grondgebied niet volledig was gedekt voor het innen van handelspapier, werd de wet van 1872 snel gevuld door een nieuwe wet, namelijk de wet van 12 mei 1876 met betrekking tot de inning van handelspapier door de post. De postbeamten kregen zo de bevoegdheid om protesten op te stellen in de gemeenten waar noch een notaris noch een gerechtsdeurwaarder zetelde.

— Onmiddellijk daarna bracht ook de wet van 10 juli 1877 op de protesten wijzigingen aan de wet van 1872 aan.

De te volgen procedure om het gebrek aan acceptatie en het gebrek aan betaling vast te stellen, werd bij deze gelegenheid losgekoppeld van de wet op de wisselbrief en het orderbriefje.

De wet van 1877 heeft zonder fundamentele wijzigingen aan te brengen de procedure tot opstelling van protesten geregeld en verduidelijkt en is vandaag nog steeds van toepassing.

Op fiscaal vlak werd het vast registratierecht vervangen door een graduële recht volgens het bedrag van het handelspapier, «terwijl het protest zelf wordt ingeschreven in een talonboekje, waarvan de bladen voorzien zijn van een zegel van 1 frank en met de pers genummerd zijn (artikel 9).

— De wet van 22 december 1989 heeft ter vervanging van het graduële recht opnieuw een vast registratierecht ingesteld ten bedrage van 200 frank.

2. Définitions et procédure actuelle d'établissement d'un protêt

2.1. Les effets de commerce

Définissons d'abord la notion d'effet de commerce et exposons les différentes sortes d'effets que connaît le droit belge.

Les effets de commerce sont «des titres à ordre au porteur représentant une somme d'argent déterminée, que leur propriétaire est en droit de toucher à échéance généralement rapprochée»(1). Ils sont négociables par endossement et font office de monnaie ou d'instrument de crédit dans les relations commerciales.

Les quatre principales catégories d'effets de commerce sont la lettre de change, le billet à ordre, le chèque et le warrant. La lettre de change et le billet à ordre sont réglementés par les lois coordonnées du 31 décembre 1955. La loi du 1^{er} mars 1961 traite, quant à elle, du chèque. La loi du 18 novembre 1862 est applicable aux warrants.

2.1.1. La lettre de change

La lettre de change est «un écrit revêtu des formes légales, par lequel le signataire (tireur) charge une personne (tiré) de payer à un tiers (porteur) ou à son ordre, une somme déterminée, à une échéance fixée»(2).

Le tireur, qui possède une créance non échue à l'égard du tiré, émet la lettre de change soit pour qu'un tiers, le porteur, lui fasse immédiatement l'avance de sommes qu'il doit recevoir ultérieurement du tiré, soit pour acquitter à l'égard du porteur une dette qu'il a contractée à son égard.

Le tiré, qui reçoit l'injonction de payer, n'est quant à lui obligé au paiement qu'à partir du moment où il a accepté la lettre de change en la signant. Le plus souvent, la lettre de change est présentée pour acceptation par le tireur. Celui-ci peut aussi transmettre la traite sans demander au tiré de l'accepter. Dans ce cas, la lettre de change sera en règle générale présentée au tiré pour acceptation par le porteur ou un détenteur ultérieur.

Le porteur est le premier propriétaire de la lettre de change. Il peut la conserver jusqu'à l'échéance et la présenter lui-même au paiement au tiré. Afin de se refinancer, il peut également transmettre la lettre de change à un tiers, déduction faite d'un escompte.

(1) Louis Fredericq, Traité de droit commercial belge, Tome X, La lettre de change et le billet à ordre, Éditions Fecheyrs, Gand, 1954, p. 29.

(2) Fredericq, *op cit*, p. 68.

2. Definities en actuele procedure tot opstelling van een protest

2.1. Het handelspapier

Laten we eerst het begrip handelspapier definiëren en de verschillende soorten onderscheiden die het Belgische recht kent.

Handelspapier zijn «des titres à ordre au porteur représentant une somme d'argent déterminée, que leur propriétaire est en droit de toucher à échéance généralement rapprochée».(1) Ze zijn overdraagbaar via endossement en gelden als betaal- of credietmiddel in handelsrelaties.

De vier belangrijkste categorieën van handelspapier zijn de wisselbrief, het orderbriefje, de cheque en de warrant. De wisselbrief en het orderbriefje worden gereglementeerd door de gecoördineerde wetten van 31 december 1955. De wet van 1 maart 1961 behandelt de cheque. De wet van 18 november 1862 is van toepassing op de warrants.

2.1.1. De wisselbrief

De wisselbrief is «un écrit revêtu des formes légales, par lequel le signataire (tireur) charge une personne (tiré) de payer à un tiers (porteur) ou à son ordre, une somme déterminée, à une échéance fixée»(2).

De trekker, die een niet vervallen schuldvordering bezit ten aanzien van de betrokkene, geeft de wisselbrief uit, hetzij opdat een derde, de nemer, hem onmiddellijk de sommen voorschiet die hij later van de betrokkene moet ontvangen, hetzij om ten aanzien van de nemer een schuld te voldoen die hij heeft aangegaan tegenover deze laatste.

De betrokkene, die het uitdrukkelijke bevel ontvangt om te betalen, is enkel tot betaling verplicht vanaf het moment dat hij de wisselbrief heeft geaccepteerd door hem te ondertekenen. Meestal wordt de wisselbrief ter acceptatie aangeboden door de nemer. Deze kan de wissel ook overdragen zonder de betrokkene te vragen om te accepteren. In dat geval zal de wisselbrief dikwijls ter acceptatie worden aangeboden aan de betrokkene door de nemer of een latere houder.

De nemer is de eerste eigenaar van de wisselbrief. Hij kan hem bewaren tot de vervaldag en hem zelf aan de betrokkene aanbieden ter betaling. Om zich te herfinancieren kan hij de wisselbrief ook aan een derde aanbieden, verminderd met een disconto. Deze

(1) Louis Fredericq, Traité de droit commercial belge, Tome X, La lettre de change et le billet à ordre, Éditions Fecheyrs, Gand, 1954, blz. 29.

(2) Fredericq, *op cit*, blz. 68.

Cette transmission s'opère par l'endossement de la lettre de change, c'est-à-dire par l'indication au dos de celle-ci du nom de l'acquéreur (endossataire) et par la signature du cédant (endosseur).

En cas de non-paiement de la lettre de change par le tireur à l'échéance, le tireur et l'endosseur (ou les endosseurs) restent coobligés à l'égard du porteur.

2.1.2. Le billet à ordre

Le billet à ordre est «un écrit, rédigé dans la forme que prescrit la loi, par lequel une personne appelée «souscripteur» s'engage à verser la somme mentionnée sur le titre, à une échéance déterminée, entre les mains d'une personne dénommée «bénéficiaire», ou à l'ordre de celle-ci»(1).

Ici, c'est le débiteur (souscripteur) qui est l'auteur de la traite, s'engageant ainsi à payer sa dette à l'échéance.

Le créancier (bénéficiaire) accorde du crédit à son débiteur, en acceptant un paiement différé, moyennant un intérêt.

Comme la lettre de change, le billet à ordre peut être endossé.

2.1.3. Le chèque

Le chèque est «un écrit par lequel une personne, le tireur, donne mandat à une banque (le tiré) d'effectuer à son profit ou au profit d'un tiers, le porteur, le versement d'une somme d'argent dont elle a la disposition».(2)

Le chèque est proche de la lettre de change, en ce qu'il renferme, comme elle, un mandat de paiement qui intéresse en principe trois parties.

Il peut également circuler par voie d'endossement.

Il se distingue des lettres de change et billets à ordre par plusieurs caractéristiques. C'est aujourd'hui un titre exclusivement bancaire, ne pouvant être tiré que sur une banque. Son rôle économique est également différent de celui des autres effets de commerce, puisqu'il est un instrument de paiement, alors que les lettres de change et billets à ordre sont essentiellement utilisés comme instruments de crédit.

2.1.4. Le warrant

Le warrant est un effet de commerce délivré en double exemplaire par le propriétaire d'un entrepôt

overdracht gebeurt door het endossement van de wisselbrief, dit wil zeggen door de aanduiding op de achterzijde van de wisselbrief van de naam van de verwerver (geëndosseerde) en de handtekening van degene die hem overdraagt (endossant).

In geval van niet-betaling van de wisselbrief op de vervaldag door de betrokkenen, blijven de trekker en de endossant(en) mede verplicht ten aanzien van de houder.

2.1.2. Het orderbriefje

Het orderbriefje is «*un écrit, rédigé dans la forme que prescrit la loi, par lequel une personne appelée «souscripteur» s'engage à verser la somme mentionnée sur le titre, à une échéance déterminée, entre les mains d'une personne dénommée «bénéficiaire», ou à l'ordre de celle-ci*».(1).

De schuldenaar (ondertekenaar) is hier de auteur van het effect en verbindt zich er zo toe op de vervaldag zijn schuld te betalen.

De schuldeiser (begunstigde) staat krediet toe aan zijn schuldenaar door een uitgestelde betaling te aanvaarden tegen een rente.

Het orderbriefje kan zoals de wisselbrief geëndosseerd worden.

2.1.3. De cheque

De cheque is «*un écrit par lequel une personne, le tireur, donne mandat à une banque (le tiré) d'effectuer à son profit ou au profit d'un tiers, le porteur, le versement d'une somme d'argent dont elle a la disposition*».(2)

De cheque staat dicht bij de wisselbrief daar hij een betalingsmandaat inhoudt dat in beginsel drie partijen aangaat.

Hij kan ook worden overgedragen via endossement.

De cheque onderscheidt zich van de wisselbrieven en orderbriefjes op meerdere vlakken. Heden ten dage is het uitsluitend een banktitel die slechts kan worden getrokken op een bank. Zijn economische rol is eveneens verschillend van die van het andere handelpapier, vermits het een betalingsinstrument is, terwijl de wisselbrieven en orderbriefjes voornamelijk als kredietinstrument worden gebruikt.

2.1.4. De warrant

De warrant is een handelseffect dat door de eigenaar van een opslagplaats in twee exemplaren gele-

(1) Fredericq, *op cit*, p. 538.

(2) Rablot René, *Les effets de commerce*, Sirey, Paris, 1975, p. 11.

(1) Fredericq, *op cit*, blz. 538.

(2) Rablot René, *Les effets de commerce*, Sirey, Paris, 1975, p. 11.

à la personne qui y dépose des marchandises. Ce document prouve que cette personne dispose librement des marchandises mentionnées.

L'original du document s'appelle «warrant» et donne droit à la possession de la marchandise. Le double s'appelle «cédule» et représente le droit de disposer de la marchandise.

Seules les deux parties ensemble donnent le droit de disposer librement de la marchandise.

Le commerçant peut obtenir un crédit en endossant les deux documents à l'ordre de la banque. En échange, la banque lui accorde un crédit. Ce système permet au commerçant de mobiliser la contre-valeur des marchandises entreposées.

Par ce mécanisme, les marchandises sont données en gage, mais ne doivent pas être déplacées à la banque et immobilisées. Contrairement à un gage classique, la créance garantie incorporée dans le warrant est négociable.

La banque peut à tout moment, par le réescrément auprès d'une autre banque ou auprès de la Banque nationale de Belgique, se procurer des disponibilités.

2.2. Les protêts

Le protêt est un acte authentique dressé par un huissier de justice.

On distingue deux sortes de protêts:

— Le protêt faute de paiement est dressé en cas de non-paiement de l'effet de commerce à l'échéance.

Son rôle est double. D'une part, le protêt faute de paiement est porté sur un tableau déposé au greffe du tribunal de commerce compétent territorialement, où chacun peut en prendre connaissance. Le tiré (ou souscripteur) craint cette formalité, puisqu'il s'agit d'un élément permettant de douter de sa solvabilité à laquelle tout acteur économique attache une importance certaine.

D'autre part, en tant que constatation solennelle du non-paiement, il ouvre au porteur de l'effet de commerce un recours contre les autres parties, c'est-à-dire contre le tireur (bénéficiaire), les endosseurs et les garants.

Actuellement, des protêts sont encore régulièrement dressés en cas de non-paiement d'une lettre de change et d'un billet à ordre. En ce qui concerne les chèques, la faculté de dresser protêt n'est plus guère utilisée. En cas de non-paiement du warrant à l'échéance, la sanction pour le débiteur consiste en la réalisation du gage, aucun protêt ne doit être dressé.

verd wordt aan de persoon die er goederen heeft afgegeven. Dit document bewijst dat deze persoon vrij beschikt over voornoemde goederen.

Het origineel van het document wordt «warrant» genoemd en geeft recht op het bezit van de goederen. Het dubbel wordt «cedel» genoemd en houdt het recht in om over de goederen te beschikken.

Alleen de twee documenten samen geven het recht om vrij over de goederen te beschikken.

De handelaar kan een krediet verkrijgen door de twee documenten aan de bank te endosseren. In ruil kent de bank hem een krediet toe. Dit systeem laat de handelaar toe de tegenwaarde van de opgeslagen goederen te mobiliseren.

Door dit mechanisme worden de goederen in pand gegeven, maar dienen ze niet te worden verplaatst naar de bank en geïmobiliseerd te worden. In tegenstelling tot een klassiek pand, is de gewaarborgde schuldbordering die in de warrant geïncorporeerd is, wel verhandelbaar.

De bank kan zich op elk moment, via herdisconting bij een andere bank of bij de Nationale Bank van België, de tegoeden verschaffen.

2.2. De protesten

Het protest is een authentieke akte die wordt opgesteld door een gerechtsdeurwaarder.

Men onderscheidt twee soorten protesten:

— Het protest wegens niet-betaling wordt opgesteld ingeval een handelseffect niet betaald wordt op de vervaldag.

Zijn rol is tweedelig. Enerzijds wordt het protest wegens niet-betaling op een tabel gebracht die neergelegd wordt op de griffie van de territoriaal bevoegde rechbank van koophandel, waar iedereen er kennis van kan nemen. De betrokkenen (of ondertekenaar) vreest deze formaliteit, vermits het een element is dat toelaat zijn solvabiliteit, waaraan elke economische agent toch een zekere belangrijkheid hecht, in vraag te stellen.

Anderzijds, voorzover de niet-betaling uitdrukkelijk wordt vastgesteld, opent het voor de houder van het handelspapier een verhaal op de andere partijen, dat wil zeggen op de trekker (begunstigde), de endossanten en de borgen.

Momenteel worden protesten nog regelmatig opgesteld in geval van niet-betaling van een wisselbrief of een orderbriefje. Wat de cheques betreft, wordt de mogelijkheid protest op te stellen bijna niet meer aangewend. In geval van niet-betaling van een warrant op de vervaldag, bestaat de sanctie voor de schuldenaar in de realisatie van het pand zonder dat protest dient te worden opgesteld.

— Le protêt faute d'acceptation est dressé en cas de refus d'acceptation d'une lettre de change par le tiré.

Tout comme le protêt faute de paiement, il est nécessaire pour permettre au porteur d'exercer un recours contre le tireur, les endosseurs ou les garants.

Ce protêt n'est pas contre pas publié. En effet, le tiré peut avoir des raisons valables de refuser la lettre de change. Une non-acceptation ne signifie pas que le tiré a des problèmes financiers. Il n'y a donc aucune raison d'en faire publicité.

Toutefois, comme en pratique, les lettres de change sont le plus souvent acceptées par le tiré avant leur transmission au porteur, cet acte est relativement rare.

* * *

Dans la procédure actuelle, le protêt est dressé, par l'huissier de justice, soit au domicile du tiré, soit au lieu de paiement indiqué sur l'effet de commerce, qui est le plus souvent un établissement de crédit. On parle dans ce cas d'une domiciliation bancaire de l'effet de commerce.

L'acte de protêt est inscrit dans un carnet à souche dit «carnet des protêts». Il est attaché sous forme d'allonge à l'effet de commerce protesté. L'huissier de justice doit laisser un bulletin mentionnant le nom et le domicile du porteur qui a requis le protêt et l'import de l'effet protesté. L'huissier de justice doit présenter les protêts qu'il a dressés à l'enregistrement, chaque protêt doit être enregistré séparément et être accompagné de l'effet de commerce.

Par application de l'article 443 du Code de commerce, les receveurs de l'enregistrement sont tenus mensuellement d'établir un tableau de tous les protêts de lettres de change acceptées mais non payées et de billets à ordre non payés.

Ce tableau est transmis au président du tribunal de commerce dans le ressort duquel le protêt a été dressé et peut être consulté sur place.

Pour éviter de figurer au tableau des protêts, le tiré peut encore payer l'effet de commerce après l'établissement du protêt. L'huissier de justice transmet dans ce cas au receveur une attestation écrite de paiement tardif.

— Het protest wegens niet-acceptatie wordt opgesteld ingeval de acceptatie van een wisselbrief door de betrokkene geweigerd wordt.

Het is, evenals het protest wegens niet-betaling, noodzakelijk om de houder toe te laten zich te verhalen op de trekker, de endossanten of de borgen.

Dit protest wordt daarentegen niet gepubliceerd. De betrokkene kan immers valabiele redenen hebben om de wisselbrief te weigeren. Een niet-acceptatie betekent niet dat de betrokkene financiële problemen heeft. Er is dus geen enkele reden hieromtrent publiciteit te maken.

Deze akte is niettemin relatief zeldzaam, vermits, zoals uit de praktijk blijkt, de wisselbrieven meestal voor hun overdracht aan de nemer geaccepteerd worden door de betrokkene.

* * *

In de huidige procedure wordt het protest door de gerechtsdeurwaarder opgesteld, hetzij aan de woonplaats van de betrokkene, hetzij op de plaats van betaling die aangeduid is op het handelspapier, hetgeen meestal een kredietinstelling is. In dat geval zegt men dat het handelspapier bij een bank gedomicilieerd is.

De protestakte wordt ingeschreven in een talonboekje en bij wijze van verlengstuk vastgehecht aan het geprotesteerde handelspapier. De gerechtsdeurwaarder dient een bulletin van kennisgeving achter te laten, met vermelding van de naam en de woonplaats van de houder die protest heeft laten opstellen, evenals van het bedrag van het geprotesteerde handelspapier. De gerechtsdeurwaarder moet de protesten die hij heeft opgesteld ter registratie aanbieden; elk protest moet immers afzonderlijk geregistreerd worden en vergezeld zijn van het handelspapier.

In toepassing van artikel 443 van het Wetboek van koophandel zijn de ontvangers van de registratie ertoe gehouden om maandelijks een tabel op te stellen met alle protesten van geaccepteerde maar onbetaald gebleven wisselbrieven en niet-betaalde orderbriefjes.

Deze tabel wordt overgemaakt aan de voorzitter van de rechbank van koophandel die bevoegd is voor het gebied waarin het protest is opgesteld geweest, en kan ter plaatse geraadpleegd worden.

Om te vermijden dat hij op de tabel met protesten vermeld wordt, kan de betrokkene het handelspapier nog betalen na het opstellen van het protest. De gerechtsdeurwaarder maakt in dat geval aan de ontvanger een attest van laattijdige betaling over.

S'il est informé de ce paiement avant la transmission du tableau au président du tribunal de commerce, le receveur omet de mentionner le protêt.

Parce que la consultation de la liste des protêts auprès des greffes des tribunaux de commerce n'est ni aisée ni surtout centralisée, la nécessité d'une information plus facilement accessible s'est fait jour. Le *Moniteur du Commerce* publie régulièrement une liste des protêts repris aux tableaux des greffes et la Banque nationale compile les mêmes informations à l'attention des établissements de crédit.

3. AtTRAITS ÉCONOMIQUES DES EFFETS DE COMMERCE

- L'effet de commerce est un instrument de paiement et de crédit qui offre de grandes garanties. Il permet en effet de dissocier le droit au paiement de sa cause. En d'autres termes, cela signifie que le tiré (ou le souscripteur) ne peut invoquer des raisons tenant au contrat sous-jacent pour refuser le paiement à l'échéance. C'est ce qu'on appelle la rigueur cambiaire. Le créancier dispose ainsi d'une certitude quasi totale d'être payé à l'échéance, à tout le moins si le tiré (ou le souscripteur) est solvable.

La publicité qui entoure l'établissement d'un protêt constitue de plus un redoutable moyen de pression pour inciter le débiteur à s'exécuter.

En outre, l'effet de commerce est largement accepté dans le monde entier. Le recours au billet à ordre est très fréquent comme instrument de financement d'opérations de commerce extérieur.

- Par ailleurs, les établissements de crédit, tout naturellement concernés par le traitement des effets de commerce, se sont efforcés de limiter autant que possible les handicaps des effets de commerce résultant de leur lourdeur de traitement.

Ainsi se sont développés deux circuits distincts pour le traitement des effets de commerce.

Le premier circuit fonctionne indépendamment des établissements de crédit. C'est le tireur qui établit la lettre de change, et qui la présente au paiement au tiré. En cas de non-paiement, le tireur demande à l'huissier de justice de dresser protêt. Ce circuit ne concerne plus qu'une partie infime des effets de commerce en circulation.

Le second circuit passe par la domiciliation auprès d'un établissement de crédit et l'effet de commerce reçoit un numéro de compte bancaire. Le paiement se fait via la chambre de compensation de la Banque

Indien de ontvanger ingelicht wordt omtrek deze betaling vóór de overdracht van de tabel aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel, laat hij het protest weg uit de tabel.

Vermits de raadpleging van de lijst met protesten op de griffies van de rechtbanken van koophandel niet gemakkelijk is en zeker niet gecentraliseerd is, laat de noodzaak tot een meer toegankelijke informatie zich gevoelen. De *Moniteur du Commerce* publiceert regelmatig een lijst van protesten die overgenomen worden van de tabellen bij de griffies en de Nationale Bank verzamelt dezelfde gegevens voor de kredietinstellingen.

3. ECONOMISCHE RELEVANTIE VAN HET HANDELPAPIER

- Het handelpapier is een betalings- en krediet-instrument dat grote zekerheden verschafft. Het laat immers toe het recht op betaling los te koppelen van de oorzaak ervan. Dit betekent met andere woorden dat de betrokkene (of de ondertekenaar) geen redenen kan inroepen met betrekking tot de onderliggende overeenkomst om de betaling op de vervaldag te weigeren. Dit is wat men de wisselgestrengheid noemt. De schuldeiser beschikt zodoende over een quasi totale zekerheid dat hij betaald wordt op de vervaldag, tenminste indien de betrokkene (of de ondertekenaar) solvabel is.

De publiciteit die gepaard gaat met het opstellen van een protest houdt bovendien nog een geducht drukkingsmiddel in om de schuldenaar tot betaling aan te sporen.

Bovendien wordt het handelpapier algemeen aanvaard in de hele wereld. In externe handelsrelaties wordt zeer frequent op het orderbriefje beroep gedaan als betalingsmiddel.

- Bovendien hebben de kredietinstellingen, die onvermijdelijk betrokken zijn bij de behandeling van het handelpapier, zich ingespannen om zoveel als mogelijk de nadelige gevolgen van de logge administratieve verwerking te beperken.

Zo hebben zich onderscheiden circuits ontwikkeld voor de behandeling van het handelpapier.

Het eerste circuit functioneert onafhankelijk van de kredietinstellingen. Het is de trekker die de wisselbrief opstelt en hem ter betaling aanbiedt aan de betrokkene. In geval van niet-betaling vraagt de trekker aan de gerechtsdeurwaarder om protest op te stellen. Dit circuit houdt slechts een verwaarloosbaar deel in van het handelpapier dat in circulatie is.

Het tweede circuit gaat via de domiciliëring bij een kredietinstelling en het handelpapier vermeldt een bankrekeningnummer. De betaling gebeurt via de verrekeningskamer van de Nationale Bank van

nationale de Belgique. En cas de non-paiement, c'est l'établissement de crédit qui requiert l'huissier de justice pour dresser protêt. Celui-ci est d'ailleurs dressé auprès de l'établissement domiciliataire, c'est-à-dire celui du tiré (souscripteur).

4. Nombres d'effets de commerce et de protêts

- Depuis 1992, le nombre d'effets de commerce en circulation est relativement stable et dépasse le million. Les 2/3 de ceux-ci sont payés via la chambre de compensation de la Banque nationale de Belgique.

Antérieurement, leur nombre était plus élevé, mais la loi du 12 juin 1991 sur le crédit à la consommation a prohibé l'utilisation des effets de commerce afin de garantir les engagements contractés par des particuliers et la loi du 4 août 1992 a fortement limité l'emploi des effets de commerce en matière de crédit hypothécaire.

- 65 000 à 70 000 protêts sont dressés annuellement, dont un peu moins de la moitié fait l'objet d'une publication.

5. Coût de la procédure de manipulation des effets de commerce et des protêts

- Il n'existe pas d'estimation analytique des frais administratifs exposés par les établissements de crédit pour le traitement des effets de commerce. Ceux-ci varient fortement d'un établissement à l'autre, selon le degré de rationalisation interne des procédures de travail.

- Le coût actuel de l'établissement de l'acte de protêt se décompose comme suit:

- les honoraires des huissiers de justice sont déterminés par l'article 9 de l'arrêté royal du 30 novembre 1976 fixant le tarif des actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale ainsi que celui de certaines allocations. Pour chaque acte de protêt, un droit de 1 % est perçu sur le montant de l'effet. Ce droit ne peut être inférieur à 315 francs ni dépasser 1 561 francs;

- les droits d'enregistrement s'élèvent à 200 francs (article 157 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe);

- les frais de déplacement de l'huissier de justice au lieu de domiciliation, qui est en général l'agence bancaire où le débiteur dispose d'un compte;

- un droit de timbre de 9 francs (articles 10 et 37 du Code des droits de timbre);

België. In geval van niet-betaling is het de kredietinstelling die de gerechtsdeurwaarder vraagt om protest op te stellen. Dit protest wordt trouwens opgesteld bij de gedomicilieerde kredietinstelling, dit wil zeggen de kredietinstelling van de betrokkenen (of ondertekenaar).

4. Hoeveelheid handelspapier en protesten

- Sinds 1992 is de hoeveelheid handelspapier in circulatie relatief stabiel gebleven en bedraagt het iets meer dan een miljoen. Twee derden daarvan wordt betaald via de verrekeningskamer van de Nationale Bank van België.

Vroeger lag dit aantal hoger, maar de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet verbiedt het gebruik van handelspapier om verbintenissen te waarborgen die afgesloten zijn door particulieren en de wet van 4 augustus 1992 heeft het gebruik van handelspapier inzake hypothecair krediet sterk aan banden gelegd.

- Er worden jaarlijks 65 000 tot 70 000 protesten opgesteld, waarvan iets minder dan de helft het voorwerp van een publicatie uitmaakt.

5. Kostprijs van de manuele verwerking van het handelspapier en de protesten

- Er bestaat geen analytische schatting van de administratieve kosten van de kredietinstellingen voor de behandeling van het handelspapier. Deze variëren sterk van de ene instelling tot de andere volgens de graad van interne rationalisatie van de arbeidsprocedures.

- De huidige kostprijs voor het opstellen van de protestakte is uit de volgende onderdelen samengesteld:

- de honoraria van de gerechtsdeurwaarders zijn vastgesteld door artikel 9 van het koninklijk besluit van 30 november 1976 tot vaststelling van het tarief voor akten van de gerechtsdeurwaarders in burgerlijke en handelszaken en van het tarief van sommige toelagen. Voor elke protestakte is een recht van 1 % op het bedrag van het handelspapier verschuldigd, met een minimum van 315 frank en een maximum van 1 561 frank;

- de registratierechten bedragen 200 frank (artikel 157 van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten);

- de verplaatsingskosten van de gerechtsdeurwaarder naar de plaats van betaalbaarstelling, hetgeen meestal het bankagentschap is waar de schuldenaar over een rekening beschikt;

- een zegelrecht van 9 frank (artikelen 10 en 37 van het Wetboek der zegelrechten);

— les frais découlant de l'envoi au requérant, sous pli recommandé, de l'effet de commerce et de l'acte de protêt, qui s'élèvent actuellement à 146 francs;

— en cas de paiement tardif en vue d'éviter la publication de l'acte de protêt: le coût de l'attestation de paiement établie par huissier de justice et présentée au Bureau d'enregistrement par le débiteur s'élève à 378 francs.

6. Description de la réforme proposée

- But poursuivi

Le projet de loi entend concilier sécurité des effets de commerce et rationalisation afin de peser à la baisse sur les coûts de traitement des effets de commerce et l'établissement des protêts.

- Contenu de la réforme

En vue de réaliser ce double objectif, la réforme comporte deux volets.

Un premier volet est technique et vise à profiter autant que possible de l'informatique pour automatiser les procédures de stockage et d'encaissement des effets de commerce ainsi que les procédures de réalisation, d'enregistrement et de publication des protêts.

Le deuxième volet vise à adapter les textes légaux à la modernisation technique entreprise.

— *Le volet technique*

Le secteur bancaire a préparé un système de traitement automatisé de toutes les procédures liées aux effets de commerce.

Dès son démarrage, ce système permettra d'éliminer la circulation matérielle des effets de commerce par une centralisation de toutes les opérations auprès d'un dépositaire central. Il est prévu de confier cette mission à l'Institut de réescompte et de garantie (I.R.G.). En effet, celui-ci remobilise déjà depuis longtemps des effets de commerce et a conclu deux contrats avec la Banque nationale de Belgique (B.N.B.): le premier concernant la mobilisation des effets de commerce, le second concernant la gestion du fichier des protêts.

Les établissements de crédit se déchargeront de la sorte sur le dépositaire central de toutes les tâches matérielles liées à la détention physique, à l'encodage et à la mobilisation éventuels, à l'encaissement, aux procédures relatives au non-paiement et à l'archivage des effets présentés au paiement en chambre de compensation. La rémunération de l'I.R.G.

— de la costs als gevolg van het aan de verzoeker aangetekend toesturen van het handelspapier en de protestakte, die momenteel 146 frank bedragen;

— in geval van laattijdige betaling met het oog op het vermijden van de publicatie van de protestakte: de kostprijs van het attest van betaling dat door de gerechtsdeurwaarder wordt aangeboden aan het registratiekantoor, bedraagt 378 frank.

6. Beschrijving van de voorgestelde hervorming

- Nagestreefd doel

Het wetsontwerp strekt ertoe veiligheid van het handelspapier en rationalisatie te verzoenen, ten einde de kosten voor het behandelen van het handelspapier en voor het opstellen van de protesten te drukken.

- Inhoud van de hervorming

Met het oog op de realisatie van dit tweevoudig objectief, houdt de hervorming twee luiken in.

Een eerste luik is technisch en beoogt zo veel mogelijk van de informatica gebruik te maken om de stockage- en incassoprocedures van het handelspapier te automatiseren, evenals de realisatie-, registratie- en publicatieprocedures van de protesten.

Het tweede luik beoogt de wetteksten aan te passen aan de beoogde technische modernisering.

— *Het technische luik*

De banksector heeft een automatisch verwerkingsysteem voorbereid voor alle procedures die verbonden zijn met handelspapier.

Dit systeem laat vanaf de inwerkingtreding de eliminatie van de materiële circulatie van het handelspapier toe door middel van een centralisatie van alle operaties bij een centrale depositaris. Het is voorzien dat deze opdracht wordt toevertrouwd aan het Herdiscontering- en Waarborginstituut (HWI). Deze hermobiliseert immers reeds sinds lang het handelspapier en heeft twee overeenkomsten afgesloten met de Nationale Bank van België (NBB): de eerste betreffende de mobilisering van het handelspapier, de tweede met betrekking tot het beheer van het protestenbestand.

De kredietinstellingen zullen zich hierdoor ontdoen van alle materiële taken die verbonden zijn aan de fysieke bewaring, het coderen en de eventuele mobilisatie, het incasso, de procedures met betrekking tot niet-betaling en het archiveren van de effecten die ter betaling worden aangeboden in de verrekeningskamer. De vergoeding van het HWI zal con-

sera concurrentielle par rapport à un traitement non centralisé, eu égard aux économies d'échelle rendues ainsi possibles.

Pratiquement, cela signifie que tous les effets de commerce domiciliés auprès d'un établissement de crédit au moyen d'un numéro de compte bancaire seront transmis à l'I.R.G. C'est ce dernier qui s'occupera, à l'échéance, de l'encaissement via la chambre de compensation de la B.N.B. Les comptes bancaires seront donc automatiquement débités et crédités.

Les informations entre l'Institut de réescompte et de garantie et les établissements de crédit circuleront, au choix de chaque établissement, soit par voie électronique, soit par fax.

C'est également l'I.R.G. qui demandera à un huissier de justice de dresser un protêt, en cas de non-paiement. L'acte de protêt sera établi automatiquement par le système informatique de l'Institut, qui dispose de toutes les données nécessaires, l'huissier de justice se limitant à le signifier.

Ainsi, l'huissier de justice n'aura donc plus qu'à vérifier si le protêt est correct. Pour cela, il se déplacera à l'I.R.G. Celui-ci en informera, par voie informatique, les établissements de crédit qui n'auront plus qu'à répercuter cette information auprès de leurs clients.

L'I.R.G. tiendra également, au moyen d'un fichier informatisé, un répertoire de tous les protêts. C'est ce dernier qui servira ultérieurement à l'enregistrement et à la publication des protêts.

Il en résultera un allégement considérable des tâches de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, qui se limitera à enregistrer le protêt au vu du répertoire dressé par l'I.R.G.

Les différentes parties prenantes à la mise sur pied de ce système automatisé de traitement des effets de commerce ont mis au point des accords et procédures nécessaires à son démarrage et ont déjà réalisé tous les investissements informatiques nécessaires.

Le nouveau système pourra être enclenché dès l'adoption du présent projet de loi.

— Le volet légal

Étant un projet mixte, le projet de loi sur les protêts a été scindé en deux documents parlementaires, le premier regroupant les dispositions bicamérales (projet «article 77 de la Constitution»), le deuxième regroupant les dispositions bicamérales optionnelles (projet «article 78 de la Constitution»).

currrentieel zijn vergeleken met een niet-gecentraliseerde verwerking, gelet op de schaalvoordelen die hierdoor bekomen worden.

In de praktijk betekent dit dat al het handelspapier dat gedomicilieerd is bij een kredietinstelling door middel van een bankrekeningnummer, wordt overgedragen aan het HWI. Het is deze laatste die zich op de vervaldag zal bezighouden met het incasso via de verrekeningskamer van de NBB. De bankrekeningen zullen dus automatisch gedebiteerd en gecrediteerd worden.

De gegevens zullen tussen het Herdiscontering- en Waarborginstituut en de kredietinstellingen, naar keuze van elke instelling, circuleren per electronische weg of per fax.

Het is ook het HWI dat aan een gerechtsdeurwaarder zal vragen om protest op te stellen in geval van niet-betaling. De protestakte zal automatisch worden opgesteld door het informaticasysteem van het Instituut dat over alle noodzakelijke gegevens beschikt, waarbij de gerechtsdeurwaarder de akte nog enkel hoeft te betekenen.

De gerechtsdeurwaarder moet dus enkel nog nagaan of het protest correct is. Daartoe zal hij zich naar het Instituut verplaatsen. Deze laatste zal hiervan, via electronische weg, de kredietinstellingen inlichten, die deze informatie nog enkel dienen door te geven aan hun cliënten.

Het HWI zal door middel van een geautomatiseerd bestand eveneens een repertorium bijhouden van alle protesten. Dit bestand zal uiteindelijk dienen voor de registratie en de publikatie van de protesten.

Uit deze werkwijze zal een aanzienlijke verlichting volgen van de taken van de Administratie van de BTW, de Registratie en Domeinen, die zich zal beperken tot het registreren van het protest via het repertorium dat door het HWI is opgesteld.

De verschillende deelnemers aan dit geautomatiseerde incassosysteem voor handelspapier hebben akkoorden en procedures op punt gesteld die noodzakelijk zijn voor de inwerkingtreding en hebben reeds alle noodzakelijke investeringen in de uitbouw van de informaticavoorzieningen gedaan.

Het nieuwe systeem zal starten vanaf de aanvaarding van dit wetsontwerp.

— Het wettelijke luik

Daar het om een gemengd ontwerp gaat, is het wetsontwerp op de protesten in twee parlementaire documenten opgesplitst geweest. Het eerst groepeert de bicamerale bepalingen (ontwerp «artikel 77 van de Grondwet»), terwijl het tweede document alle bepalingen bijeenbrengt die eventueel bicameraal dienen te worden behandeld (ontwerp «artikel 78 van de Grondwet»).

Le projet «article 77 de la Constitution»(1) vise à remplacer la loi sur les protêts, datant de 1877. Deux procédures distinctes de réalisation des protêts sont instaurées.

Pour les effets de commerce domiciliés auprès d'un établissement de crédit, les protêts sont réalisés par un huissier de justice auprès du dépositaire central.

Pour les protêts faute d'acceptation et les protêts d'effets de commerce non revêtus d'un numéro de compte bancaire, la procédure de 1877 est maintenue. Le protêt est donc encore dressé auprès du tiré mais l'huissier doit, c'est nouveau, transmettre copie certifiée conforme de l'acte de protêt au dépositaire central.

Dans les deux cas, c'est le dépositaire central qui se charge de l'enregistrement et de la publication des protêts. Pour ce faire, il doit tenir un répertoire reprenant tous les actes de protêt.

Comme par le passé, les personnes concernées seront informées de l'établissement des protêts.

En cas de divulgation non autorisée de données à caractère personnel, les peines prévues par l'article 38 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée peuvent être appliquées à l'Institut de réescopre et de garantie ou à son préposé.

Dans le but de moderniser la procédure d'enregistrement, le projet «article 78 de la Constitution» vise à adapter le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de timbre(2).

Les lois coordonnées sur la lettre de change et le billet à ordre ne doivent pas être modifiées (sous réserve de la modification apportée par l'article 16 du même projet).

Par ailleurs, l'intervention des agents de la Poste dans la réalisation des protêts a été supprimée, les problèmes de mobilité à la base de la loi de 1876 étant dépassés.

La publication des protêts demeure assurée auprès des greffes des tribunaux de commerce, mais étant donné qu'à l'avenir, c'est l'I.R.G. et non plus l'Enregistrement qui transmettra le tableau des protêts aux présidents des tribunaux de commerce, l'article 443 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, est modifié corrélativement.

Het ontwerp «artikel 77 van de Grondwet»(1) heeft het vervangen van de protestwet, die reeds dateert uit 1877, tot doel. Er worden twee verschillende procedures tot verwezenlijking van de protesten ingevoerd.

Wat het handelpapier betreft dat gedomicilieerd is bij een kredietinstelling, worden de protesten door een gerechtsdeurwaarder opgesteld bij een centrale depositaris.

Voor de protesten wegens niet-acceptatie en de protesten in verband met handelpapier dat niet voorzien is van een bankrekeningnummer, wordt de procedure uit de wet van 1877 behouden. Het protest wordt dus opgesteld bij de betrokkenen, maar de gerechtsdeurwaarder moet, en dat is nieuw, een voor eensluidend verklaard afschrift van het protest overmaken aan de centrale depositaris.

In de twee gevallen is het de centrale depositaris die instaat voor de registratie en de publikatie van de protesten. Daartoe dient hij een repertorium bij te houden, waarin alle protestakten zijn opgenomen.

Zoals in het verleden worden de betrokken personen ingelicht over het feit dat protest is opgesteld geweest.

In geval van ongeoorloofde verspreiding van gegevens met een persoonlijk karakter, kunnen de geldboetes voorzien door artikel 38 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer worden toegepast op het Herdiscontering- en Waarborginstituut of op zijn aangestelde.

Met het oog op het moderniseren van de registratieprocedure, wil het ontwerp «artikel 78 van de Grondwet» het Wetboek der registratie-, hyptheek- en zegelrechten aanpassen(2).

De gecoördineerde wetten op de wisselbrief en het orderbriefje moeten niet worden aangepast (onder voorbehoud van de wijziging aangebracht door artikel 16 van hetzelfde ontwerp).

Bovendien werd de tussenkomst van de postbeamten bij de totstandkoming van de protesten afgeschaft, vermits de mobiliteitsproblemen die aan de basis lagen van de wet van 1876 voorbij zijn.

De publikatie van de protesten blijft verzekerd bij de griffies van de rechtbanken van koophandel, maar, gegeven zijnde dat in de toekomst het HWI, en niet meer de Registratie, de tabel met protesten aan de voorzitters van de rechtbanken van koophandel zal overdragen, wordt artikel 443 van de wet van 18 april 1851 betreffende het faillissement, de bankbreuk en het uitstel van betaling overeenkomstig gewijzigd.

(1) Doc. Chambre n° 803/1 - 96/97.

(2) Doc. Chambre n° 817/1 - 96/97.

(1) Gedr. St Kamer, nr. 803/1, 96/97.

(2) Gedr. St Kamer, nr. 817/1, 96/97.

7. Intérêt de la réforme

— Son intérêt est évident pour le secteur bancaire, puisque l'automatisation et la centralisation des opérations engendre une diminution du coût administratif.

— Par ailleurs, la mise à disposition des utilisateurs de formulaires standardisés et d'une brochure indiquant la manière dont le formulaire doit être complété, facilitent l'utilisation des effets de commerce.

La modernisation des mécanismes de traitement des effets de commerce permet une mise à disposition du crédit plus rapide. La transmission des informations par voie informatique diminue le risque d'erreur.

— La modification des procédures d'enregistrement et de publicité profite également à l'État puisque sa tâche se limitera à percevoir le droit fixe spécifique de 200 francs, l'obligation d'établir les tableaux des protêts étant transférée à l'I.R.G.

*
* *

En conclusion, le projet qui est présenté à vos délibérations constitue un pas important vers une modernisation de notre droit financier. Il facilite l'utilisation d'un moyen de crédit à la fois sûr et éprouvé en modernisant la procédure de traitement de l'effet de commerce et d'établissement, en cas de sinistre, d'un protêt.

Le ministre confirme que les projets de loi en discussion impliquent une modernisation importante du droit financier: compte tenu des possibilités techniques et de l'informatisation, la centralisation des lettres de change et des protêts constitue un pas dans la bonne direction en vue de faciliter les échanges financiers et économiques et d'accroître la transparence.

II. DISCUSSION GÉNÉRALE

Plusieurs membres mettent l'accent sur l'évolution positive que permettent ces projets de loi.

Un commissaire déplore toutefois la perte de temps inutile dans l'examen du projet qu'ont provoquée des tiraillements sur des interprétations juridiques. L'intervenant espère dès lors que les projets seront votés le plus rapidement possible, éventuellement après avoir été amendés en fonction des réponses données aux différentes questions qui seront posées.

7. Belang van de hervorming

— Het belang is evident voor de banksector, vermits de automatisering en de centralisering van de operaties een vermindering meebrengt aan administratieve kosten.

— Bovendien wordt het gebruik van handelspapier aanzienlijk vergemakkelijkt door aan de gebruikers standaardformulieren ter beschikking te stellen, evenals een brochure waarin wordt aangegeven hoe het formulier dient te worden ingevuld.

De modernisering van de wijze waarop het handelspapier verwerkt wordt, laat toe dat het krediet sneller ter beschikking wordt gesteld. Het overdragen van gegevens via electronische weg verkleint het risico op vergissingen.

— De wijziging van de registratie- en publikatieprocedures komt ook de Staat ten goede, vermits haar taak zich nu zal beperken tot het ontvangen van het vast recht ten bedrage van 200 frank, terwijl de verplichting om de tabellen met protesten op te stellen, wordt overgedragen aan het HWI.

*
* *

Kortom, het ontwerp dat ter bespreking wordt aangeboden, houdt een belangrijke stap in naar de modernisering van ons financieel recht. Het vergemakkelijkt het gebruik van een tegelijkertijd veilig en beproefd kredietmiddel, door de verwerkingsprocedure van handelspapier en, in geval van niet-betaling, het opstellen van een protest te moderniseren.

De minister bevestigt dat de voorliggende wetsontwerpen een belangrijke modernisering van het financieel recht inhouden: rekening houdende met de technische mogelijkheden en de informatisering is het centraliseren van de wissels en de protesten een stap in goede richting om het financieel-economische verkeer te vergemakkelijken en de transparantie te verhogen.

II. ALGEMENE BESPREKING

Meerdere leden onderstrepen de positieve ontwikkeling die deze wetsontwerpen mogelijk maken.

Een commissielid betreurt evenwel het nodeloos tijdverlies bij de behandeling van het ontwerp dat werd veroorzaakt door gekibbel over juridische interpretaties. Het lid hoopt dan ook dat de ontwerpen zo snel als mogelijk worden goedgekeurd, evenueel na amendingering in functie van de antwoorden op de diverse vragen die zullen worden gesteld.

Un membre se demande si les droits perçus à l'occasion de l'enregistrement des protêts forment une source de financement régionale ou fédérale.

Le ministre des Finances se réfère à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des régions et des communautés. Il y est clairement stipulé que seul le droit d'enregistrement sur les mutations à titre onéreux constitue un impôt régional.

Les droits de greffe et les droits d'enregistrement sur les protêts sont des impôts fédéraux, les premiers servant en partie au financement de la justice.

Un membre souligne qu'à côté du circuit officiel qui est représenté par le formulaire standard (voir l'annexe 4), la possibilité d'établir des protêts non domiciliés dans une banque subsistera. On doit se demander s'il n'aurait pas fallu supprimer complètement cette possibilité, car les personnes qui, à titre privé, bénéficient d'un financement, ne peuvent plus signer des lettres de change pour garantir leur dette.

Le même membre fait observer que le personnel de l'Institut de Réescopme et de Garantie (I.R.G.) est en fait du personnel de la Banque nationale de Belgique. Par le projet de loi à l'examen, on attribue une activité nouvelle à la B.N.B., comme les comptes nationaux, que l'I.N.S. ne parvenait plus à tenir et que le Bureau du Plan n'avait jamais tenus. La B.N.B. joue aussi un rôle de plus en plus important dans le domaine du clearing en valeurs mobilières.

L'intervenant constate que de nouvelles fonctions que l'on pourrait estimer monopolistiques sont à nouveau attribuées à la B.N.B., à un moment où elle va perdre une partie importante de ses compétences dans le domaine de la conception et de l'exécution de la politique monétaire.

Le ministre des Finances explique l'octroi de nouvelles compétences à l'I.R.G. par une demande expresse du secteur financier de bénéficier d'un organisme centralisateur.

Selon le membre, l'Association belge des banques a sans doute formulé ce souhait d'un point de vue de l'efficacité, mais l'A.B.B. doit se rendre compte qu'elle attribue une nouvelle compétence à la B.N.B. Il ne faut pas que, d'ici quelques années, l'A.B.B. se rende compte que ce n'est pas ce qu'elle voulait.

Un commissaire désire des explications supplémentaires concernant le statut et les activités de l'I.R.G.

Concernant le statut et les activités de l'I.R.G., le ministre des Finances explique que l'I.R.G. a été créé, dans le cadre de la réforme bancaire, par arrêté royal n° 175 du 13 juin 1935. Ses statuts ont été établis par un arrêté royal du 22 juin 1935.

Een lid vraagt of de rechten die bij de registratie van protesten worden geheven, naar de gewestelijke overheid dan wel naar de federale overheid gaan.

De minister verwijst naar de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten. Die bepaalt duidelijk dat alleen het registratiericht op de overdracht van onroerende goederen ten bezwarende titel een gewestelijke belasting is.

Griffierechten en registratierichten op protesten zijn federale belastingen en de griffierechten dienen ten dele om het gerecht te financieren.

Een lid wijst erop dat er, naast de officiële regeling die men terugvindt in het standaardformulier (zie bijlage 4), een mogelijkheid bestaat om niet bij een bank gedomicilieerde protesten op te stellen. Het is zeer de vraag of men die mogelijkheid niet volledig had moeten opheffen want personen die op persoonlijke titel een financiering hebben gekregen, kunnen geen wisselbrief meer tekenen als onderpand voor hun schuld.

Hetzelfde lid merkt op dat het personeel van het Herdiscontering- en Waarborginstuut (HWI) in feite personeel is van de Nationale Bank van België. Het voorliggend ontwerp zadelt de NBB op met een nieuwe taak, zoals indertijd met de nationale rekeningen die het NIS niet meer aankon en die het Planbureau nooit had gemaakt. De NBB speelt ook een steeds belangrijker rol op het stuk van de clearing van effecten.

Spreker stelt vast dat de NBB opnieuw taken krijgt die als vrij monopolistisch bestempeld kunnen worden en nog wel op een tijdstip waarop zij een aanzienlijk deel van haar bevoegdheden inzake het ontwerpen en het uitvoeren van het monetair beleid moet afgeven.

De minister van Financiën wijst erop dat met het toekennen van nieuwe bevoegdheden aan het HWI wordt ingegaan op een verzoek van de financiële sector om een centraliserende instelling te krijgen.

Volgens het lid is het zo dat de Belgische Vereniging van Banken ongetwijfeld die wens heeft uitgesproken om efficiënt te kunnen werken, maar dat de BVB niet uit het oog mag verliezen dat zij hiermee een nieuwe bevoegdheid aan de NBB verleent. Men dient te voorkomen dat de BVB over enkele jaren vaststelt dat zij in feite iets anders heeft gevraagd.

Een commissielid wenst meer uitleg over het statuut en de activiteiten van het HWI.

Over het statuut en de activiteiten van het HWI deelt de minister van Financiën mee dat het Instituut in het kader van de hervorming der bankinstellingen werd opgericht bij het koninklijk besluit nr. 175 van 13 juni 1935. De statuten zijn vastgesteld in een koninklijk besluit van 22 juni 1935.

Il s'agit d'une institution d'utilité publique, mais qui est revêtue de la personnalité civile et réputée commerçant à l'égard des tiers.

Son capital qui s'élève à 1 milliard, est détenu par les établissements de crédit.

L'institut est administré par un comité de direction, composé paritairement par le secteur public et le secteur bancaire. En effet, le président et trois membres sont nommés par le Roi. Les quatre autres membres sont choisis par le Roi sur une liste présentée par l'assemblée générale. Le statut du personnel et de l'I.R.G. est identique à celui du personnel de la B.N.B.

L'institut est donc une construction originale: il participe au secteur public par son origine le pouvoir de nomination du Roi, mais il s'apparente aussi au secteur privé par la provenance de son capital et sa gestion administrative.

L'article 1^{er} de son arrêté royal organique dispose que l'institut a «pour objet de prêter son concours aux établissements de crédit et aux entreprises industrielles, commerciales et agricoles en vue de pourvoir, dans la mesure où l'intérêt général le rend désirable, à la mobilisation de leurs créances et à la satisfaction de leurs besoins spéciaux de crédit».

L'article 4 du même arrêté royal détermine les opérations que peut faire l'institut:

«1^o Escompter ou acheter sur le marché tous effets de commerce, traites, promesses, billets à ordre et tous autres effets se rapportant à des opérations industrielles, commerciales ou agricoles;

2^o Se faire subroger dans toutes créances se rapportant à des opérations industrielles, commerciales ou agricoles; se les faire céder ou remettre en gage;

3^o Réescompter à des tiers tous effets escomptés ou achetés, les remettre en gage, garantir la bonne fin de ces effets ou des opérations d'escompte et d'avances y relatives; subroger des tiers dans ses créances, céder celles-ci ou les remettre en gage, en garantir la bonne fin;

4^o Accepter ou avaliser des effets de commerce; prêter ses bons offices pour le placement de ces effets;

5^o Faire toutes opérations de crédit, de prêt ou d'emprunt avec des intermédiaires financiers, les opérations en devises ne pouvant excéder un plafond fixé par le ministre des Finances;

Het HWI is een instelling van openbaar nut die evenwel rechtspersoonlijkheid bezit en tegenover derden als handelaar wordt beschouwd.

Het kapitaal van het Instituut, te weten 1 miljard, is in handen van de kredietinstellingen.

Het Instituut wordt beheerd door een bestuurscomité, paritair samengesteld uit leden uit de overheidssector en uit de banksector. De voorzitter en drie leden worden immers door de Koning benoemd. De vier overige leden worden door de Koning gekozen uit een lijst voorgedragen door de algemene vergadering van aandeelhouders. Het statuut van het personeel van het HWI is identiek met dit van het personeel van de Nationale Bank van België.

De opzet van het Instituut is dus vrij origineel: door zijn ontstaan en door de benoemingsbevoegdheid van de Koning behoort het HWI tot de overheidssector, maar door de herkomst van zijn kapitaal en het administratief beheer is het echter ook verwant aan de particuliere sector.

Volgens artikel 1 van het orgaan koninklijk besluit heeft het Herdiscontering- en Waarborginstuut «ten doel aan de kredietinstellingen, aan de nijverheids-, handels- en landbouwondernemingen haar medewerking te verlenen om, binnen de mate waarin het algemeen nut zulks wenselijk maakt, in de mobilisatie van hun schuldvorderingen en in de voldoening van hun speciale kredietbehoefthen te voorzien».

Volgens artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit kan het Instituut de volgende verrichtingen uitvoeren:

«1^o Alle handelseffecten, wissels, promessen, orderbiljetten en alle andere effecten welke verband houden met nijverheids-, handels- of landbouwoperaties disconteren of op de markt aankopen;

2^o Zich doen subrogeren in alle schuldvorderingen welke verband houden met nijverheids-, handels- of landbouwoperaties; ze zich doen overdragen of in pand afgeven;

3^o Aan derden alle gedisconteerde of aangekochte effecten herdisconteren, deze in pand afgeven, de goede afloop van die effecten of van de desbetreffende disconto- en voorschotoperaties waarborgen; derden in zijn schuldvorderingen subrogeren, deze overdragen of in pand afgeven, de goede afloop ervan waarborgen;

4^o Handelseffecten accepteren of avaleren; zijn hulp verlenen voor de plaatsing van die effecten;

5^o Alle krediet-, lening- of ontleningsverrichtingen met financiële instellingen, waarbij de verrichtingen in deviezen niet hoger mogen liggen dan een door de minister van Financiën te bepalen maximum;

6º Acquérir et céder pour son propre compte ou pour le compte d'autrui, tous effets publics ainsi que tous titres d'emprunts négociés sur des marchés de fonds».

Les activités de l'institut sont décrites dans son rapport annuel. Peuvent être cités plus spécifiquement les opérations de marché, les contrats de gestion conclus avec la Banque nationale de Belgique et la gérance du système de protection des dépôts auprès des établissements de crédit.

Concernant les opérations de marché, le ministre explique que l'institut est actif dans trois secteurs.

Il agit en tant que courtier-contreperte en opérations en valeurs du Trésor et il réalise des opérations sur le marché interbancaire, d'une part en empruntant en vue du financement des portefeuilles d'effets de commerce de l'institut et d'autre part en accordant des prêts, surtout en «overnight», aux contreparties actives en valeurs du Trésor. L'institut réalise également des opérations de réescompte d'effets de commerce, dans le cadre de la gestion de trésorerie des établissements de crédit et en achetant des effets représentant des crédits à l'exportation.

En plus, l'institut a conclu plusieurs contrats de gestion avec la Banque nationale de Belgique.

Il intervient en tant que contrepartie dans les adjudications de crédits de la Banque nationale portant sur des cessions — rétrocessions d'effets de commerce et dans le cadre de la mobilisation des effets de commerce des établissements de crédit par la Banque nationale. L'institut récolte les surplus de fin de journée des établissements de crédit et les replace sous forme de dépôts auprès de la Banque nationale et il gère la base de données de la Banque nationale relative aux protéts d'effets de commerce. Ce fichier est utilisé notamment pour vérifier si les critères d'éligibilité fixés par la Banque nationale sont respectés.

En tant qu'institution d'utilité publique, l'institut gère le système de protection des dépôts auprès des établissements de crédit, qui doit rembourser les déposants en cas de défaillance d'un établissement de crédit. Actuellement, une procédure en faveur des clients de la Banque Max Fischer (en faillite) est en cours.

La Commission bancaire et financière peut ordonner le séquestre auprès de l'institut des droits d'associés détenus par des sociétés ou des personnes physiques dans des établissements de crédit ou des sociétés de bourse.

6º Verwerven en overdragen, voor eigen rekening of voor rekening van derden, van alle overheidspapier en alle op financiële markten verhandelde schuldbewijzen.»

De activiteiten van het Instituut worden beschreven in het jaarverslag. Daarbij gaat het meer bepaald om marktactiviteiten, beheersovereenkomsten met de Nationale Bank van België en beheer van de beschermingsregeling voor deposito's bij de kredietinstellingen.

De minister deelt mee dat de marktactiviteiten van het Instituut drie sectoren bestrijken.

Het Instituut treedt op als makelaar-tegenpartij in transacties met overheids effecten. Het voert verrichtingen uit op de interbancaire markt: enerzijds neemt het leningen op ter financiering van zijn portefeuilles handelspapier en anderzijds zet het leningen uit — het gaat vooral om overnightverrichtingen — aan tegenpartijen die overheids effecten verhandelen. Het Instituut voert tevens herdiscontoverrichtingen met handelspapier uit in het kader van het thesauriebeheer van de kredietinstellingen en via de aankoop van handelspapier in het kader van exportkredieten.

Daar komt nog bij dat het Instituut verschillende beheersovereenkomsten heeft gesloten met de Nationale Bank van België.

Het Instituut treedt als tegenpartij op bij de toewijzing door de Nationale Bank van België van kredieten in de vorm van cessies — retrocessies van handelspapier alsook bij het mobiliseren van handelspapier van de kredietinstellingen door de Nationale Bank. Het Instituut haalt de einddagoverschotten van de kredietinstellingen op en herbelegt die als deposito bij de Nationale Bank. Het beheert de databank van de Nationale Bank wat betreft het protest op handelspapier. Dat bestand wordt onder meer gebruikt om na te gaan of het handelspapier voldoet aan de toelatingsnormen van de Nationale Bank.

Als instelling van openbaar nut beheert het Instituut de beschermingsregeling voor de deposito's bij de kredietinstellingen, die de deposanten schadeloos stelt wanneer kredietinstellingen in gebreke blijven. Zo is er thans een procedure aan de gang ten gunste van de klanten van de inmiddels failliete Max Fischer Bank.

De Commissie voor het Bank- en Financiewezen kan het sekewester bij het Instituut bevelen van de aandelen die vennootschappen of natuurlijke personen bezitten in het kapitaal van kredietinstellingen of beursvennotschappen.

L'institut a également conclu un contrat de gestion avec la Caisse d'intervention des sociétés de bourse aux termes duquel l'institut assure la gestion administrative du système de protection des investisseurs.

Depuis sa création, l'institut a négocié des effets de commerce et est aujourd'hui encore actif dans ce domaine, comme il est décrit dans son rapport d'activité.

Dans le cadre d'un projet d'automatisation de l'encaissement d'effets entre établissements de crédit, il gérera une base de données comportant toutes les données des effets de commerce domiciliés en banque.

Il paraît donc logique que le dépositaire central qui sera désigné, par arrêté royal, dans le cadre de l'automatisation du traitement des effets de commerce soit l'Institut de réescompte et de garantie.

Un autre commissaire demande au ministre des explications supplémentaires sur la rémunération de la gestion du système central d'encaissement, qui est réglé intégralement entre les établissements financiers et l'I.R.G.

En ce qui concerne la procédure d'établissement du protêt, l'intervenant fait observer que cette procédure est également assortie d'une rémunération. Celle-ci est imposée par le Roi et vise uniquement des actions relatives à la procédure de protêt. Le ministre pourrait-il également être plus explicite sur ce point?

Le même commissaire évoque en outre un autre problème: l'I.R.G. est une institution *sui generis* qui n'existe que sur le papier, et donc pas dans la réalité. Quelle en est l'autorité de tutelle pour ces matières? Cette question est d'autant plus importante que le ministre de la Justice déterminera la rémunération du protêt des effets de commerce. Le montant de cette rémunération sera calculé sur la base de frais imputés par l'I.R.G. Quelle sera l'autorité qui vérifiera si ces frais étaient bel et bien nécessaires et si la procédure n'aurait pas pu être organisée plus efficacement? Les frais liés à la gestion de cette institution peuvent être assez élevés — pour des raisons que nous connaissons tous.

Le ministre de la Justice n'a normalement aucun pouvoir sur les institutions financières. N'acceptera-t-il pas, dès lors, sans les contrôler tous les renseignements que l'I.R.G. lui fournira?

Une autre question concerne les droits fixes d'enregistrement de 200 francs. L'intervenant se demande s'il ne vaudrait pas mieux supprimer ces

Ook heeft het Instituut een beheersovereenkomst gesloten met het Interventiefonds van de beursvennootschappen, volgens welke het Instituut zorgt voor het administratief beheer van de beschermingsregeling voor beleggers.

Sedert zijn oprichting heeft het Instituut handelspapier verwerkt. Zoals uit zijn activiteitenverslag blijkt, zet het die activiteiten voort.

In het kader van een project van centrale verwerking van handelspapier dat de uitwisseling van handelspapier tussen kredietinstellingen wil uitschakelen, zal het Instituut een gegevensbank beheren met alle informatie over het bij banken gedomicilieerde handelspapier.

Het lijkt dus voor de hand te liggen dat het Herdiscontering- en Waarborginstituut, in het kader van de elektronische verwerking van handelspapier, bij koninklijk besluit als centrale depositaris zal worden aangewezen.

Een ander commissielid wenst dat de minister meer uitleg zou verschaffen over de vergoeding voor de running van het centraal incassosysteem dat volledig onder de financiële instellingen en het HWI wordt geregeld.

Wat betreft de procedure van protesten, merkt het lid op dat ook een vergoeding wordt verbonden aan deze procedure. De vergoeding wordt door de Koning opgelegd en enkel en alleen voor acties die betrekking hebben op de procedure van protest. Kan de minister ook dit punt meer toelichten?

Daarnaast schetst hetzelfde lid nog een ander probleem: het HWI is een instelling *sui generis* die alleen op papier bestaat doch niet in het echt. Wie is de toezichtsautoriteit op het HWI voor deze aangelegenheden? Deze vraag is des te meer belangrijk omdat de minister van Justitie de vergoeding voor het protesteren van handelsbrieven, zal bepalen. Het bedrag van deze vergoeding wordt berekend op basis van kosten die het HWI zal aanrekenen. Welke autoriteit zal controleren of deze kosten wel effectief noodzakelijk waren en of de procedure niet op een meer efficiënte manier had kunnen worden georganiseerd? De kosten verbonden aan de running van die instelling kunnen vrij hoog oplopen — om redenen die we allemaal kennen.

De minister van Justitie heeft normaal geen enkele bevoegdheid over de financiële instellingen. Zal hij dan ook alle inlichtingen die het HWI hem zal verschaffen, aannemen zonder controle?

Een andere vraag betreft de vaste registratierechten van 200 frank. Spreker vraagt zich af of deze kost niet beter afgeschaft wordt gelet op de automatisatie

frais, compte tenu de l'automatisation du système. Pourquoi le Gouvernement s'y accroche-t-il? Il a quand même aussi décidé de supprimer les droits de timbre.

Il peut difficilement arguer du produit escompté pour le Trésor.

En ce qui concerne le coût de l'établissement du protêt, le ministre des Finances explique qu'il y a trois postes de frais dont il faut tenir compte:

— Les droits d'enregistrement sur les protêts s'élèvent actuellement à 200 francs. Si ce droit fixe spécifique était supprimé, le droit fixe général de 1 000 francs serait alors d'application, comme pour tous les autres actes d'huissier, soit une augmentation de 800 francs, d'autant plus onéreuse si les montants protestés sont faibles.

En termes de droits d'enregistrement, les 55 000 protêts par an représentent un montant total de 11 000 000 de francs. Le ministre souligne qu'il y a eu une réduction assez importante du nombre de protêts, compte tenu du fait que les effets de commerce ne sont plus autorisés pour les crédits à la consommation.

— En ce qui concerne les frais de la gestion centralisée par l'I.R.G., selon une note établie par l'I.R.G., le coût serait de 527 francs.

— Les frais d'honoraires des huissiers: les honoraires sont fixés par le Roi sur proposition du ministre de la Justice.

Quant à la fixation de la rémunération pour la gestion de l'I.R.G., le ministre des Finances indique que l'institut a tenu compte d'un volume annuel de 55 000 protêts. Les coûts budgétaires suivants ont été évalués:

1. Informatique:

— hardware (amortissement, entretien, frais de conservation des données)	1 500 000
— software (amortissement et entretien)	1 000 000
— participation dans les frais totaux d'exploitation (opérateurs, dispatching, analyse et programmation)	1 000 000

ring van het systeem. Waarom houdt de regering daaraan vast? De regering heeft toch ook beslist om de zegelrechten af te schaffen.

Het argument kan moeilijk de verwachte opbrengst van de Staatskas zijn.

Wat de kosten betreft die verbonden zijn aan het protesteren van handelspapier, legt de minister van Financiën uit dat er drie posten zijn waarmee rekening moet worden gehouden:

— De registratierechten op de protesten bedragen thans 200 frank. Indien het specifiek vast recht zou worden opgeheven, zou het algemeen recht van 1 000 frank van toepassing zijn zoals voor alle andere akten van een gerechtsdeurwaarder, dat wil zeggen een verhoging met 800 frank, dat vrij aanzienlijk kan zijn wanneer de geprottesteerd bedragen klein zijn.

De 55 000 protesten per jaar vertegenwoordigen een totaal bedrag van 11 miljoen frank registratierichten. De minister onderstreept dat het aantal protesten aanzienlijk gedaald is aangezien handelspapier niet meer gebruikt mag worden voor het consumentenkrediet.

— De kosten van het door het HWI gecentraliseerde beheer bedragen volgens een nota opgesteld door het HWI 527 frank.

— De kosten voor de erelonen van de deurwaarders: de erelonen worden door de Koning vastgesteld op voorstel van de minister van Justitie.

In verband met de vaststelling van de beheersvergoeding van het HWI wijst de minister van Financiën erop dat het Instituut rekening gehouden heeft met 55 000 protesten per jaar. Op de begroting zijn de volgende bedragen uitgetrokken:

1. Informatica:

— hardware (afschrijving, onderhoud, opslagkosten gegevens)	1 500 000
— software (afschrijving en onderhoud)	1 000 000
— aandeel in de totale computer-exploitatiekosten (operatoren, dispatching, analyse en programmatie)	1 000 000

2. Traitement administratif:		2. Administratieve verwerking:	
a) établissement de l'acte de protêt	6 000 000	a) opstellen van de protestakte . . .	6 000 000
— préparation pour les huissiers de justice des effets de commerce à protester et des actes de protêts à authentifier		— voorbereiding voor de gerechtsdeurwaarders van de te protesteren handelsswissels en van de te authenticeren protestakten	
— classement et archivage des effets de commerce et des actes de protêts		— klassement en archivering van handelsswissels en protestakten	
b) enregistrement	4 000 000	b) registratie	4 000 000
— enregistrement dans le répertoire officiel des actes authentiques		— registratie in het officieel reperatorium van de authentieke akten	
— organisation du système spécifique d'enregistrement des actes établis en dehors du système T.C.E.		— organisatie van een specifiek systeem voor de registratie van akten opgesteld buiten het CVH-systeem	
— communication des données enregistrées à l'administration		— mededeling van de geregistreerde gegevens aan de administratie	
— gestion financière: perception des droits d'enregistrement et liquidation en faveur de l'administration		— financieel beheer: inning van de registratierechten en vereffening ten gunste van de administratie	
c) publication	4 000 000	c) publicatie	4 000 000
— vérification des actes à publier		— nazicht van de te publiceren akten	
— préparation et envoi des listes à transmettre aux greffes (sélection sur base du domicile du débiteur)		— voorbereiding en verzending van lijsten voor de griffies (selectie op basis van het domicilie van de debiteur)	
3. Frais d'exploitation:		3. Uitbatingskosten:	
— mise à disposition de locaux et charges annexes	2 500 000	— terbeschikkingstelling van kantoorruimte en aanverwante kosten	2 500 000
— matériel divers — frais de bureau	1 000 000	— divers materieel — kantoorkosten	1 000 000
4. Responsabilité/Organisation:		4. Verantwoordelijkheid/Organisatie:	
— service juridique interne		— interne juridische dienst	
— gestion du contentieux/assistance juridique	4 000 000	— beheer van betwiste gevallen/rechtsbijstand	4 000 000
— coût d'assurances (en matière de publication)/provision pour litiges	500 000	— verzekering (op gebied van publicatie)/voorziening schadegevallen	500 000
— comptabilisation des opérations, facturations, gestion T.V.A.	500 000	— boeking van de verrichtingen, facturatie, BTW-beheer	500 000
— supervision, audit interne et externe	3 000 000	— supervisie, interne en externe audit	3 000 000
Total	29 000 000	Totaal	29 000 000
Divisé par 55 000 actes	527	Gedeeld door 55 000 akten	527

Sur la base de ces prévisions, la rémunération de la gestion que l'I.R.G. devrait pouvoir réclamer s'élève à 527 francs par acte de protêt. Ce montant doit être indexé annuellement sur la base de l'évolution générale des prix. La rémunération est soumise à la T.V.A., qui n'est pas un élément de coût, vu sa déductibilité dans le chef des sociétés commerciales et des commerçants.

Cette rémunération couvre le travail administratif lié à la réalisation de l'acte de protêt, ainsi que l'or-

De beheersvergoeding die het HWI zou moeten vragen bedraagt op basis van bovenstaande raming, 527 frank per protestakte. Dat bedrag moet jaarlijks geïndexeerd worden op basis van de algemene prijsontwikkeling. Op de vergoeding wordt BTW toegepast maar die is geen kostprijelement daar de BTW aftrekbaar is voor handelsvennootschappen en handelaars.

Die vergoeding wordt betaald voor het administratieve werk dat verbonden is aan het opstellen van

ganisation complète de la procédure d'enregistrement et de publication et la responsabilité qui en découle. Le montant est identique pour tout acte de protêt, qu'il soit dressé dans le cadre ou en dehors du système T.C.E., quelle que soit sa nature et qu'il y ait ou non obligation de publication.

Un membre fait observer que, sur la base des renseignements recueillis auprès de l'Administration centrale de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, le nombre des protêts enregistrés ces dernières années a évolué comme suit:

1990: 66 679
 1991: 68 487
 1992: 70 307
 1993: 67 771
 1994: 60 776
 1995: 56 244.

Dans la mesure où cette diminution se poursuit, les 527 francs peuvent devenir assez rapidement 900 francs ou 1 000 francs.

Le ministre rétorque que la diminution s'explique du fait de la modification de la loi sur le crédit à la consommation en 1993, qui a interdit l'émission des effets de commerce pour ce type de financement.

Le membre ajoute qu'entre 1993 et 1995, la diminution est d'environ 11 500 actes.

Le ministre des Finances ne s'étonne pas d'un décalage en l'espèce, il y a toujours un effet différé vu le temps pour lequel l'effet de commerce est émis.

Concernant le coût de 527 francs qui est estimé par l'I.R.G. comme frais de gestion centralisée, un autre membre fait observer que ce n'est pas au moment où on attribue une compétence nouvelle à un organisme, qu'on va exagérer dans les coûts. C'est quelques années plus tard qu'on peut craindre cela.

Le ministre renvoie à l'article 10: le Roi fixe la rémunération du dépositaire central pour l'exécution des prestations de cette institution découlant de l'établissement, de l'enregistrement et de la publication des protêts.

Un membre fait observer que trois ministres ont présenté le projet de loi au Parlement, à savoir le ministre des Finances, le ministre de la Justice et le ministre des Affaires économiques. Quels sont les ministres qui doivent contresigner les arrêtés royaux ? À la limite, même le ministre qui perd toute compétence, devrait les signer aussi, puisqu'il est chargé, comme les deux autres, de présenter le projet de loi au Parlement.

de protestakte, voor de volledige organisatie van de registratie- en publicatieprocedure en voor de verantwoordelijkheid die daaruit voortvloeit. Het bedrag is hetzelfde voor elke protestakte ongeacht of ze wordt opgesteld in of buiten het kader van het CVH-systeem (centrale verwerking van handelspanier), ongeacht de aard ervan en ongeacht het feit of er al dan niet een publicatieverplichting bestaat.

Een lid merkt op dat op basis van de inlichtingen ingewonnen bij het hoofdbestuur van de BTW, Registratie en Domeinen het aantal protesten de jongste jaren als volgt geëvolueerd is:

1990: 66 679
 1991: 68 487
 1992: 70 307
 1993: 67 771
 1994: 60 776
 1995: 56 244.

Voor zover deze daling aanhoudt, kan het bedrag van 527 frank vrij vlug oplopen tot 900 frank of 1 000 frank.

De minister antwoordt dat de daling het gevolg is van de wijziging van de wet op het consumentenkrediet van 1993, waardoor de uitgifte van handelspanier voor dit soort financieringen verboden werd.

Het lid voegt eraan toe dat er tussen 1993 en 1995 ongeveer 11 500 akten minder waren.

De minister van Financiën verklaart niet verbaasd te zijn over het feit dat de gevolgen pas later merkbaar worden, gelet op de looptijd van het handelspanier.

Wat het door het HWI geraamde kostenbedrag van 527 frank voor het gecentraliseerde beheer betreft, merkt een ander lid op dat gewoonlijk niet op het ogenblik waarop men een nieuwe bevoegdheid toekent aan een instelling, overdreven wordt in de berekening van de kosten van de operatie. Het is pas enkele jaren later dat daarvoor te vrezen valt.

De minister verwijst naar artikel 10: de Koning bepaalt de vergoeding van de centrale depositaris voor zijn prestaties die voortvloeien uit het opmaken, de registratie en de bekendmaking van de protesten.

Een lid merkt op dat drie ministers het wetsontwerp bij het Parlement hebben ingediend, namelijk de minister van Financiën, de minister van Justitie en de minister van Economie. Welke ministers moeten de koninklijke besluiten medeondertekenen? In het uiterste geval moet zelfs de minister die elke bevoegdheid ter zake verliest, die besluiten ondertekenen aangezien hij zoals de twee andere ministers het wetsontwerp in het Parlement heeft ingediend.

Actuellement, on sait que le ministre de l'Économie est proposant parce que l'intervention des agents de La Poste dans la réalisation des protêts a été supprimée, mais rien ne dit que dans 25 ans, les juristes ne trouveront pas une explication pour expliquer la signature du ministre de l'Économie.

La loi n'habilite pas un ministre en particulier à soumettre à la signature royale les arrêtés pris en exécution de celle-ci. Quel ministre sera compétent pour le faire ?

Le ministre des Finances déclare que le Roi est chargé de l'exécution de la loi. En effet, le projet de loi ne désigne pas nominativement quel est le ministre responsable. Dans la pratique, ce sont les ministres de la Justice et des Finances qui prendront les arrêtés d'exécution.

Un autre membre désire poser une question relative aux effets ne faisant pas l'objet d'un protêt. Selon l'article 10 du projet de loi, le Roi fixe la rémunération pour l'exécution des prestations qui découlent des protêts et non pas de la gestion centralisée de l'ensemble de l'encaissement des effets de commerce. La question se pose, dès lors, de savoir qui fixe la rémunération pour le système d'encaissement central des effets de commerce qui n'ont pas fait l'objet d'un protêt.

Le ministre explique qu'au départ, le texte du projet de loi était plus large; cependant, après avis du Conseil d'État, le projet a été abrégé et ne comprend plus de réglementation spécifique pour ce qui concerne la gestion centralisée des effets de commerce. Cette gestion se fait en effet sur base de la pratique. Le projet de loi à l'examen ne réglemente que ce qui est strictement lié aux protêts.

Concernant le coût des effets de commerce pour les clients des établissements de crédit, le ministre des Finances souligne que, comme tous les tarifs bancaires, les coûts d'utilisation des effets de commerce ne peuvent pas faire l'objet d'ententes entre les différents établissements de crédit et varient donc d'un établissement de crédit à un autre. Cependant, certaines banques offrent des tarifs préférentiels aux bons clients.

De même, les services offerts aux clients sont très différents. Certains établissements de crédit ne s'occupent que de l'encaissement des effets de commerce, d'autres réescomptent les effets de commerce, assistent leurs clients dans la récupération de créances en cas de non-paiement, s'occupent des paiements tardifs ou ont des contacts avec les huissiers de justice pour le compte de leurs clients.

Actuellement, les coûts de l'encaissement des effets de commerce varient entre 150 francs et 300 francs, selon le montant de l'effet de commerce, et sont à charge du porteur.

Nu weet men nog dat de minister van Economie een van de initiatiefnemers is omdat de bepalingen in verband met de rol van de beambten van De Post bij het opmaken van protesten, zijn opgeheven. Wie zegt ons evenwel dat juristen over 25 jaar geen andere verklaring zullen vinden om de handtekening van de minister van Economie te verantwoorden ?

De wet bepaalt welke minister de uitvoeringsbesluiten van de wet aan de Koning ter ondertekening moet voorleggen. Welke minister zal daarvoor bevoegd zijn ?

De minister van Financiën verklaart dat de Koning tot taak heeft de wet uit te voeren. Het wetsontwerp wijst inderdaad de daarvoor verantwoordelijke minister niet met naam aan. In de praktijk zullen de ministers van Justitie en van Financiën de uitvoeringsbesluiten nemen.

Een ander lid heeft nog een bijkomende vraag over de effecten die niet geprotesteerd worden. Artikel 10 van het wetsontwerp voorziet dat de Koning de vergoeding bepaalt enkel voor die prestaties die voortvloeien uit protesten en niet uit het centraal beheer van het hele incasso van handelspapier. De vraag is dan ook wie de vergoeding bepaalt voor het centraal incassosysteem voor handelsbrieven die niet geprotesteerd worden.

De minister legt uit dat de tekst van het wetsontwerp oorspronkelijk veel uitgebreider was. Daar het ontwerp als gevolg van het advies van de Raad van State is ingekort, bevat het geen specifieke regelgeving meer voor het gecentraliseerde beheer van handelspapier. Dat beheer geschiedt op basis van pragmatische overwegingen. Dit wetsontwerp regelt alleen wat strikt verband houdt met de protesten.

In verband met de kosten verbonden aan handelspapier voor de klanten van de kredietinstellingen onderstreept de minister van Financiën dat over de kosten voor het gebruik van handelspapier, net zo min als over de andere banktarieven, afspraken mogen worden gemaakt tussen kredietinstellingen. De kosten zullen dus verschillen van kredietinstelling tot kredietinstelling. Sommige banken bieden hun goede klanten wel voorkeurstarieven.

De diensten die aan de klanten worden aangeboden, zijn ook zeer verschillend. Bepaalde kredietinstellingen houden zich alleen bezig met het incasso van het handelspapier, andere herdisconteren het handelspapier, staan hun klanten bij om schuldborderingen terug te vorderen in geval van niet-betaling, houden zich bezig met de laattijdige betalingen of hebben contacten met gerechtsdeurwaarders voor rekening van hun klanten.

Thans variëren de kosten voor het incasso van handelspapier tussen 150 en 300 frank naar gelang van de waarde van het handelspapier. Die kosten worden gedragen door de houder.

Le coût des autres services est très variable et peut difficilement être évalué.

III. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

a) Projet de loi sur les protêts; n° 1-555/1

Articles 1^{er} et 2

Ces articles ne soulèvent aucune autre question et sont adoptés à l'unanimité des 8 membres présents.

Article 3

Un commissaire fait référence au texte néerlandais de l'article 3, 10^o, dans lequel on utilise les mots «*firma van de kredietinstelling*» (raison sociale de l'établissement de crédit), alors que les établissements de crédit constitués sous la forme d'une société anonyme, par exemple, ne peuvent pas avoir de raison sociale mais simplement un nom particulier. L'on ferait donc mieux de remplacer le mot néerlandais «*firma*» par l'expression «*maatschappelijke benaming*». Le terme «*firma*» a été réservé à un type déterminé de sociétés, à savoir la société en nom collectif.

Le ministre des Finances souhaite maintenir le texte du projet de loi, le service législation du Ministère de la Justice ayant rédigé le texte du projet et non ses services en ce qui concerne ledit article.

La commission décide de ne pas modifier le texte.

L'article 3 est adopté à l'unanimité par les 8 membres présents.

Articles 5, 6 et 7

Ces articles ne soulèvent aucune autre question et ils sont adoptés à l'unanimité par les 8 membres présents.

Article 8

Un commissaire signale que cet article se réfère à l'ancienne loi sur les faillites. La disposition correspond au texte de l'article 6 du projet de loi relative au concordat judiciaire. À la suite de la modification de l'article 14 du projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux protêts, l'article 6 du projet de loi relative au concordat judiciaire doit être adapté *mutatis mutandis*.

De kosten voor andere diensten zijn zeer variabel en zeer moeilijk te ramen.

III. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN EN STEMMINGEN

a) Ontwerp van protestwet; nr. 1-555/1

Artikelen 1 en 2

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere vragen en worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Artikel 3

Een commissielid verwijst naar artikel 3, 10^o, waarin wordt gesproken over de firma (raison) van de kredietinstelling, terwijl kredietinstellingen die bijvoorbeeld de vorm van een NV hebben aangenomen, geen firma mogen hebben, maar wel een bijzondere naam. Men spreekt hier beter over de «maatschappelijke benaming» van de kredietinstelling. De term «firma» is voorbehouden aan een bepaald vennootschapstype, namelijk de vennootschap onder firma.

De minister van Financiën wenst de tekst van het wetsontwerp te handhaven. Dit artikel is niet door zijn diensten opgesteld maar wel door de dienst wetgeving van het ministerie van Justitie.

De commissie beslist om de tekst niet te wijzigen.

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Artikelen 5, 6 en 7

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere vragen en worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Artikel 8

Een commissielid merkt op dat er in dit artikel wordt verwezen naar de oude faillissementswet. De bepaling stemt overeen met artikel 6 van het wetsontwerp betreffende het gerechtelijk akkoord. Ingevolge de wijziging aangebracht in artikel 14 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten, dient artikel 6 van het wetsontwerp betreffende het gerechtelijk akkoord overeenkomstig te worden aangepast.

Un autre membre fait remarquer qu'il faudrait, pour bien faire, inscrire cette observation dans le cadre de l'examen du projet de loi relative à au concordat judiciaire.

Il va de soi que l'article 8 du projet de loi à l'examen devra ensuite être adapté à son tour. En effet, il faudra remplacer la référence à l'article 443 de la loi du 18 avril 1851 par une référence à la nouvelle loi, ce qui ne sera possible que lorsque le projet de loi aura été adopté par les deux Chambres.

À ce stade, il est impossible de préciser quels articles nouveaux devraient être visés pour remplacer ceux de l'actuel projet de loi sur les protêts.

L'article 8 est adopté à l'unanimité par les 8 membres présents.

Articles 9, 10, 11 et 12

Ces articles ne soulèvent aucune autre question et ils sont adoptés à l'unanimité par les 8 membres présents.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par les 8 membres présents.

b) Projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux protêts; n° 1-556/1

(Procédure d'évocation)

La commission décide d'apporter les corrections suivantes dans le texte :

Dans l'article 2, dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire, par analogie avec le texte français, «*vervangen*» au lieu de «*ingevoegd*».

Dans les articles 5 et 6:

Dans le texte néerlandais de l'article 5, l'ajout à l'article 35, premier alinéa, 1^o, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est incomplet. Par analogie avec l'ajout proposé à l'article 6 et avec le texte français, il conviendrait d'écrire «*andere dan de protesten*».

Au 2^o proposé, il faudrait écrire «au dépositaire central visé à l'article 2 (et non 1^{er}) de la loi sur les protêts».

De même, en ce qui concerne le 1^{obis} proposé dans l'article 6, il s'agit du dépositaire central visé à l'article 2 (et non 1^{er}) de la loi sur les protêts.

Dans l'article 7:

Dans le texte néerlandais de cet article, l'on n'entend assurément pas supprimer (*opheffen*) un droit de 200 francs à l'article 157. Il convient donc d'y écrire «*geheven*» au lieu de «*opgeheven*».

Een ander lid stipt aan dat deze opmerking in feite moet worden gemaakt bij de besprekking van het wetsontwerp houdende het gerechtelijk akkoord.

Het spreekt vanzelf dat nadien ook artikel 8 van het voorliggende wetsontwerp zal moeten worden aangepast. Inderdaad, de verwijzing naar artikel 443 van de wet van 18 april 1851 zal moeten worden vervangen door een verwijzing naar de nieuwe wet, doch dit kan pas gebeuren op het ogenblik dat het wetsontwerp door beide Kamers is aangenomen.

In dit stadium kan men onmogelijk bepalen welke artikelen in dit ontwerp van protestwet vervangen zullen moeten worden.

Artikel 8 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Artikelen 9, 10, 11 en 12

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere vragen en worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

b) Wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten; nr. 1-556/1

(Evocatieprocedure)

De commissie beslist de volgende tekstverbeteringen aan te brengen:

In de Nederlandse tekst van artikel 2 dient naar analogie van de Franse tekst het woord «*ingevoegd*» vervangen te worden door het woord «*vervangen*».

Artikelen 5 en 6:

In de Nederlandse tekst van artikel 5 is de toevoeging aan artikel 35, eerste lid, 1^o, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten onvolledig. Naar analogie van de toevoeging voorgesteld in artikel 6 en naar analogie van de Franse tekst is het beter «*andere dan de protesten*» te schrijven.

In het voorgestelde 2^o dienen de woorden «*artikel 1*» vervangen te worden door de woorden «*artikel 2*».

Ook in het in artikel 6 voorgestelde 1^{obis} gaat het om de centrale depositaris bedoeld in artikel 2 (en niet 1) van de protestwet.

Artikel 7:

Het is zeker niet de bedoeling om in artikel een recht van 200 frank «*op te heffen*». Het woord «*opgeheven*» dient te worden vervangen door het woord «*geheven*».

Il n'y a donc pas lieu d'amender le texte, toutes les corrections étant de simples corrections de texte.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 9 membres présents.

Le Rapporteur,
Luc COENE.

Le Président,
Paul HATRY.

*
* *

a) PROJET DE LOI SUR LES PROTÉTS;
Nº 1-555/1

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Voir le doc. 1-555/1

De tekst wordt dus niet geamendeerd aangezien het om loutere vormwijzigingen gaat.

Het wetsontwerp wordt door de acht aanwezige leden eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 9 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Luc COENE.

De Voorzitter,
Paul HATRY.

*
* *

a) ONTWERP VAN PROTESTWET;
Nr. 1-555/1

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Zie Gedr. St. 1-555/1

b) PROJET DE LOI PORTANT DES DISPOSITIONS DIVERSES RELATIVES AUX PROTÉTS; Nº 556/1

(*Procédure d'évocation*)

ERRATA

Article premier

Dans le texte néerlandais de cet article, remplacer les mots «*zoals bepaald*» par les mots «*als bedoeld*».

Article 2

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot «*ingevoegd*» par le mot «*vervangen*».

Article 5

Dans le texte néerlandais du 1^o proposé, insérer le mot «*andere*» devant les mots «*dan de protesten*».

Dans le 2^o proposé, remplacer les mots «*article 1^{er}*» par les mots «*article 2*».

Article 6

Dans le 2^o proposé, remplacer les mots «*article 1^{er}*» par les mots «*article 2*».

Article 7

Dans le texte néerlandais de cet article, remplacer le mot «*opgeheven*» par le mot «*geheven*».

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Voir le doc. 1-556/3

b) WETSONTWERP HOUDENDE DIVERSE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE PROTESTEN; Nr. 556/1

(*Evocatieprocedure*)

ERRATA

Artikel 1

In de Nederlands tekst de woorden «zoals bepaald» vervangen door de woorden «als bedoeld».

Artikel 2

In de Nederlandse tekst het woord «ingevoegd» vervangen door het woord «vervangen».

Artikel 5

In de Nederlandse tekst van het voorgestelde 1^o, het woord «andere» toevoegen vóór de woorden «dan de protesten».

In het voorgestelde 2^o, de woorden «artikel 1» vervangen door de woorden «artikel 2».

Artikel 6

In het voorgestelde 2^o, de woorden «artikel 1» vervangen door de woorden «artikel 2».

Artikel 7

In de Nederlandse tekst, het woord «opgeheven» vervangen door «geheven».

TEKSTAANGENOMENDOORDE COMMISSIE

Zie Gedr. St. 1-556/3

ANNEXES**ANNEXE 1**

31 juillet 1996

Monsieur le Gouverneur,

Vous avez eu l'amabilité de me téléphoner au moment où le projet de loi sur les protêts est arrivé au Sénat en vue d'en accélérer le traitement.

Je tiens à attirer votre attention sur le fait que ce projet a connu une évolution difficile, et qu'il se heurte à de nombreuses difficultés dont l'issue n'est pas encore perceptible.

Ainsi que vous l'aurez certainement appris, c'est la Commission de la Justice qui a été saisie du projet, et non celle des Finances et des Affaires économiques.

Un problème a été immédiatement posé au sein de cette Commission, à savoir l'orientation adoptée quant à la compétence. En effet, on pouvait penser qu'il s'agissait non de bicaméralisme obligatoire (article 77 de la Constitution), mais bien de bicaméralisme optionnel (article 78 de la Constitution) puisque les dispositions relatives à l'organisation des Cours et Tribunaux peuvent être considérées comme ne formant pas l'essentiel du projet.

Quant au fond, deux autres problèmes non négligeables se posent. D'une part la concentration à Bruxelles de l'ensemble des opérations relatives aux protêts risque d'engorger matériellement le Greffe de la Capitale. D'autres part, le transfert de la perception des droits d'enregistrement dans la Région de Bruxelles-Capitale, alors que les droits d'enregistrement sont, aujourd'hui, régionalisés, crée un autre problème de type institutionnel.

Pour cet ensemble de motifs, je suis bien obligé de vous signaler que la perspective de voir ce projet sortir rapidement du Parlement me paraît très mince. J'ai tenu à vous en informer.

Je me tiens à votre disposition pour envisager, si vous le jugez utile, d'autres pistes que celles qui sont définies dans le projet.

Je vous prie de croire, Monsieur le Gouverneur, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Paul HATRY,
Sénateur.

Monsieur W. FRAEYS,
Vice-Gouverneur
Banque nationale de Belgique,
Boulevard de Berlaimont, 14
1000 Bruxelles.

BIJLAGEN**BIJLAGE 1**

31 juli 1996

Mijnheer de Gouverneur,

U bent zo vriendelijk geweest mij te telefoneren toen het ontwerp van protestwet in de Senaat is ingediend, met de bedoeling de behandeling ervan te bespoedigen.

Ik vestig uw aandacht erop dat dit ontwerp niet zonder problemen tot stand is gekomen en dat er tal van hinderpalen zijn die nog niet meteen uit de weg zijn geruimd.

Zoals u ongetwijfeld vernomen hebt, wordt het ontwerp behandeld door de commissie voor de Justitie en niet door de commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden.

In die commissie is onmiddellijk een probleem aan de orde gesteld, namelijk het bevoegdheidsprobleem. Men kon er immers van uitgaan dat het hier niet ging om een verplicht bicamerale aangelegenheid (artikel 77 van de Grondwet) maar om een optioneel bicamerale aangelegenheid (artikel 78 van de Grondwet), aangezien men kan stellen dat de bepalingen betreffende de organisatie van de hoven en rechtbanken niet de hoofdzaak van het ontwerp vormen.

Inhoudelijk rijzen twee andere niet te verwaarlozen problemen. Het eerste betreft de concentratie te Brussel van alle verrichtingen in verband met de protesten. Daardoor dreigt de griffie van de hoofdstad materieel overbelast te worden. Een tweede probleem houdt verband met de overheveling van de inning van registratierechten naar het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, terwijl de registratierechten thans geregionaliseerd zijn. Dit is dus een probleem van institutionele aard.

Om al die redenen moet ik u medelen dat de kans dat dit ontwerp snel door het Parlement wordt afgehandeld, mij zeer klein lijkt en ik wil u hierover dus informeren.

Indien u het nodig acht, ben ik graag bereid andere denkpistes dan die welke in het ontwerp bepaald worden, in overweging te nemen.

(beleefdheidsformule)

Paul HATRY,
Senator.

De heer W. FRAEYS,
Vice-Gouverneur
Nationale Bank van België,
Berlaimontlaan 14
1000 Brussel.

ANNEXE 2

11 octobre 1996

Monsieur le Président,

Cher Ami,

Lors de la rentrée de la Commission de la Justice, j'ai trouvé la réponse à la démarche faite, à la demande de la Commission, par son Vice-Président, M. Bourgeois, auprès de la Commission du Droit Économique de la Chambre.

À mon grand regret, cette réponse implique que tout ce problème sera soumis incessamment à la Commission de Concertation, qui pourrait, le cas échéant, décider soit de procéder comme le Gouvernement le souhaitait, à savoir en faisant débuter l'itinéraire chez nous, soit, au contraire, de l'envoyer à la Chambre avec droit d'évocation pour le Sénat, soit, et je crains que ce soit la solution qui sera retenue, de renvoyer le projet au Gouvernement pour que celui-ci le divise en deux, scindant ce qui constitue du bicaméralisme obligatoire, de ce qui constitue le bicaméralisme optionnel, ce dernier ne donnant lieu qu'à un droit d'évocation du Sénat.

Comme vous le voyez, la réforme des institutions, contre laquelle mon Groupe a voté, n'a pas simplifié, ni accéléré le travail législatif.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président, cher Ami, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Paul HATRY,
Sénateur.

Monsieur W. FRAEYS,
Vice-Gouverneur
Banque Nationale de Belgique,
Président de l'I.R.G.
Boulevard de Berlaimont, 14
1000 Bruxelles.

BIJLAGE 2

11 oktober 1996

Mijnheer de Voorzitter,

Beste Vriend,

Bij de hervatting van de werkzaamheden van de Commissie voor de Justitie heb ik het antwoord gevonden op een vraag die de ondervoorzitter van die Commissie, de heer Bourgeois op haar verzoek heeft gericht tot de commissie voor het Economisch Recht van de Kamer.

Tot mijn spijt blijkt uit dit antwoord dat het hele probleem aan de Overlegcommissie zal worden voorgelegd, die ofwel kan besluiten om, zoals de regering het wenst, de procedure te starten bij ons, ofwel de zaak naar de Kamer te sturen met evocatierecht voor de Senaat, ofwel, en ik vrees dat men tot deze oplossing zal komen, het ontwerp terug te sturen naar de regering zodat zij het kan splitsen in twee ontwerpen die respectievelijk onder het stelsel van het verplichte bicameralisme en van het optionele bicameralisme ressorteren waarbij de Senaat voor dit tweede ontwerp enkel over een evocatierecht beschikt.

U merkt dat de hervorming van de instellingen, waar mijn fractie overigens tegen heeft gestemd, de wetgevende werkzaamheden noch vereenvoudigd noch versneld heeft.

(beleefdheidsformule)

Paul HATRY,
Senator.

De heer W. FRAEYS,
Vice-Gouverneur
Nationale Bank van België
Voorzitter van het HWI
Berlaimontlaan 14
1000 Brussel.

ANNEXE 3

10 décembre 1996

Monsieur le Président,
Cher Ami,

Je me permets de vous signaler que suite aux différentes interventions qui se sont fait jour autour du projet de loi sur les protéts, le gouvernement a décidé de retirer le projet de loi du Sénat par une lettre du 2 décembre 1996 pour le redéposer, sous une autre qualification, à la Chambre des représentants.

Telles sont les gaités de la réforme institutionnelle de 1993.

Au regret de ne pas avoir pu vous être agréable, je vous prie de croire, Monsieur le Président, cher Ami, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Paul HATRY,
Sénateur.

Monsieur W. Fraeys,
Vice-Gouverneur
Banque nationale de Belgique,
Président de l'I.R.G.
Boulevard de Berlaimont, 14
1000 Bruxelles.

BIJLAGE 3

10 december 1996

Mijnheer de Voorzitter,
Beste Vriend,

Graag vestig ik er uw aandacht op dat de regering, naar aanleiding van een aantal reacties op het ontwerp van protestwet, in een brief van 2 december 1996 haar besluit mededeelt om dit ontwerp uit de Senaat terug te trekken en het met een andere kwalificering opnieuw in te dienen bij de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Men ziet waartoe de hervorming van de instellingen van 1993 zo al leiden kan.

Het spijt mij dat ik u geen aangenamer nieuws kan mededelen (beleefdheidsformule).

Paul HATRY,
Senator.

De heer W. Fraeys,
Vice-Gouverneur
Nationale Bank van België,
Voorzitter van het HWI
Berlaimontlaan 14
1000 Brussel.

ANNEXE 4

**Le nouveau formulaire standard pour lettres de change et billets
à ordre.**

Cette annexe est uniquement disponible sur support papier.

BIJLAGE 4

**Het nieuwe standaardformulier voor wisselbrieven en order-
briefjes.**

Deze bijlage is uitsluitend gedrukt verkrijgbaar.